

فرهنه‌نگی به سالاچووان له شیوه‌زاری کویه‌دا لینکولینه‌وه‌یه‌کی کاره‌کیه

روزان نوری^۱ شادان شوک صابر^۲

^۱ بهشی زمانی کوردی، فاکمئتی پهروزه‌ده، زانکوی کویه، هرمنی کوردستان، عیراق

^۲ بهشی زمانی کوردی، فاکمئتی پهروزه‌ده، زانکوی کویه، هرمنی کوردستان، عیراق

پوخته

ئەم لینکولینه‌وه‌یه بە ناوینشانی (فرهنه‌نگی به سالاچووان له شیوه‌زاری کویه‌دا) يە، ئامازه‌مان بە و شانه کردوده، كە له فرهنه‌نگی به سالاچووانی شاری کویه‌دا بەكارهاتونو، ئەوهمان پۇون کەدوتەوە، كە فەرەنگ لە ناوجەركىدا زانیاری زمانی و زانستى لەخۆيدا ھەندەگرىت، زمانیش بە پىتى تەممۇنى قىسە كەر دەگۈرىت، لەبەرئەوهى لەگەل پېشىكەوتنى ژيان و سەرددەم زمانیش بەرددوام لە فراوانبۇن و گۈزەندايە و خۆى لەگەل ھەر قۇناغىنگى مېزۇۋېيدا دەگۈنچىتت. بۇيە ئىمە ھەست بەو دەكەين كە زمانى كەسە بە سالاچووکان ھەندىيەك وشە و دەستەوازە و دەرىپىنى تىدىايە كە جىاوازە لە زمانى كەسانى گەنج و تازە پېتىگەيشتۇو، ئەم و شانه گۈنگى مېزۇۋېيان ھەيە و رېنگدانەوهى دابونەريت و كلتوري باب و باپېرانى ئىمە، بۇيە پېوپىستە تومارىكىرىن و لە فەوتان و لەناوچوون پېارىزىرىن. كاركىدەنەكەشان، ھولىدانە بۇ ئاشناساڭدى تاكى كورد بە فەرەنگى نەتەوهەي بۇ گەنجىنەي وشەكائى خۇمان و پاراستى ئاوازەزەندىي بېرىي و ناساندى ئەم وشە و دەستەوازانە بە نەوە نۇنى، كە ژمارەيەكى زۇر زانىاريان ھەملەكتۇرە. زمانى کوردى چەندىن زار و شیوه‌زارى ھەيە، كە لەھەر ناوجەيەكدا بە شیوازىيەك لە رووی ئاخاوتتەوە بەكاردىت، لەم توپىزىنەوهەدا جىيانىنىي بە سالاچوan له شیوه‌زارى کویه‌دا لە رېنگانى بەكارهەنباي زمانەو روون دەكەنەوە، توپىزىنەوهەكەمان کەدووە بە دوو بەش : بهشى يەكمەم، كە توپىزىيە تاييەتە بە بىناسە و چەمكى زار و شیوه‌زار و باسىكىي گشتى فەرەنگى زمان و لايمەن ئاوازەزەندىي و واتايى وشە، بهشى دووەم، كە كاره‌كىيە : ژمارەيەك وشەمان وەرگەتووە و لە رووی واتايى و وشەسازىيەوە لىكەنداونەتەوە و شىكەنەوهەمان بۇ کەدوون، ھەندىيەك لە وشەكان مەردوون و بەكارهەنبايان نەماوە، بەلام ھەندىيەك تريان لە پىزى وشەسى سىيىتى زماندا دادەنرىن. ھەندىيەك تريان لە ئىيىستادا بە واتايىكى تر بەكاردىن، بە پىتى پېوپىست باسى وشەسى ھەموو بواركەنان کەدووە، وەك: بوارى كومەلايەقى، ئابۇرلى، پىشەنلى و كشتوڭال، جلوپەرك و خشىل، خواردن، يارى، رايىخ و خۆكەرم كەنەوە، ھەروەھا ئەم وشانەي كە تاييەت بۇون بە دابونەريت و بۇنەي جۇراوجۇر.

كليله وشه: کویه، به سالاچووان، شیوه‌زار، گۇرانى واتا، وشەمى چالاڭ

Abstract:

This study is entitled (The Elder Dictionary in Koya Accent). We have researched on the style, vocabulary and expressions of elderly people in Koya. We have pointed out the vocabulary words that they used. The paper also clarifies how this dictionary includes language and scientific information. Language would change with age due to the fact that language is a reflection of its era. Therefore, we understand that the language of old generation is different from the language of the young generation. Furthermore, the language of the previous generation is crucial to us and it is the reflection of our culture and civilization. This is why one must record it and not let it die out. Our goal is to share the knowledge and maintain our national identity with the hope of keeping out identity for good. This would introduce the vocabularies and expressions to the new generation. Kurdish language has some dialects and accents. They differ according to geographical areas. In this research, we will come to know the elderly people via their languages. The research consists of two parts; first, it is a theoretical part, where we are going to describe language, dialect, accent and dictionary, the meaning of vocabularies, and the way to choose a special word by a Kurdish speaker. The second part is practical, where we have taken some vocabularies which are analyzed in terms of meaning and morphology. Some of the vocabularies died out and are no longer in use, while some others are in non-active vocabularies. Also, the meaning of some of them have changed during the time. We included various vocabularies from various areas such as; sociology, economy, agriculture, jewelry, food, game, heating, and many other areas that were special for various events.

Keywords: Elder Vocabulary, Kurdish Language, Koya Accent, Dialect

1. پیشنهاد

به کارهینزاوی کومه‌لیکه له کومه‌لیکی تر لەناو چوارچیوی هەمان زماندا جیاوازی ئاشکراي هەيت، ئەوا ئەو جیاوازیي پىي دەگۇرتىت زار (خورشيد، غازى عمل، 2012 : 24).

له لايەن زمانهواناھو له روانگى جۇراوجۇرەوە له زاريان كۆلىۋەتەوە و پىناسەيەن كەدووه ((دىالىكەت بە شىوە زمانە دەوتىت، كە كومەلە كەسىك لە شۇنىڭكىدا بەكارى دىنن و ھاوزمانەكەنىشيان تىيان دەگەن)), (فتاح، محمد معروف، 1990 : 105)، ((دىالىكەت شىوەيەكە له شىوەكەن زمانى ناوجىي يان كۆمەلايەتى يان كاتى، كە پىكەن و دانەكەن پۇنان و رېزمانى تايىقەتى هەبە)), (سەعید، يوسف شەريف، 2011 : 247). لە كىتىبى (زار و شىوەزار)دا، بەم شىوەيە پىناسەي زار كراوه: ((دىالىكەت بوارىكى تەسکىر و پاتانىيەكى سىنوردارى ئەندامانى ئەو نەتەوەيە دەگرىتىو، كە بە زمانە گشتىتىيە كە قىسە دەكەن)), (عمل، بەكى عومۇر و ئەمەن، شىئىكۇ حەمە، 2006 : 7)، (ميراودەلى، كەمال، 2007 : 45) دەلتىت: ((دىالىكەت شىوەيەكى دىيار و جىاڭراوە قىسەكەن و ئاخاوتى، لە چوارچىوە يەك زماندا، كە قىسەكەن ناوجەيەك جىادەكەنە، ياخود كاتق چىتىكى تايىق بە شىوەيەكى وا دەدۋىن، كە زۇر سىيا و خاسىيەتى جىاڭراوە لە چىنەكەن دى هەبە)), (رەفيق شۇانى، 2001 : 66) دەلتىت: ((دىالىكەت بىرىتىيە لە شىوە جىاوازى قىسەكەن، لە مەرقۇچىكەو بۇ مەرقۇچىكى تر)). لەم پىناسەنەوە ئەمەن بۇ دەرددە كۈويت، كە زار بىرىتىيە لە شىوە جىاوازى قىسەكەن لە سىنورى يەك زماندا، دەپتە ناستامەن ئاسىنەوە قىسەكەر. زمان سىنورىكى جوڭرافى فراوان دەگرىتىو، كەچى زار ناوجەيەكى جوڭرافى دىيارىكراو دەگرىتىو، زمان كۆى ھەمموو ئەو جىاوازىيەن دەگرىتىو كە لە زارەكەندا هەن. ((پەيۋەندى ئىوان زمان و زار، پەيۋەندى بەش بە گشتە، بەواتا يەكى تر زار بەشىكە لە زمان و زمانىش بىرىتىيە لە كۆى چەند زارىيەك)), (درەپى، عبدالواحد موشىر، 2011 : 17). زمانى كوردىش وەك ھەز زمانىكى زىندۇ لە كومەلېنىك، زار و شىوەزار پىنگەتىو (ھەز زمانىكە لە شىوەيە كەند زارىكەدا دەرددە كەنەت، ھېچ زمانىك بەپى زار نىيە، قىسەپىنگەران لە سىنورى جوڭرافى فراواندا بلاودەنەو، يېڭىمان كات و شوينىش كارىگەر بىان لە سەر زمان دەيت، بۇيە لېرەدا زارەكەن سەر ھەلدەدن)، (الخولى، محمد على، 2000 : 2000). زارەكەن ئەن جۇرېكەن وەك: زارى جوڭرافى، زارى كۆمەلايەتى، زارى بىشەي، ...ھەت، لە ھەمموو زمانىي جەپان لەپائىل زارى سەرەكى شىوەزارىش دەپتىت، دەتوانىن بەم شىوەي خوارەوە دىياريان بىكەن. ھەر ناوجەيەك لەكەل ناوجەيەكى تردا، شىۋازىكى ئاخاوتى جىايى ھەي، بەجۇرېك ھەندى وشه و زاراوە لە ناوجەيەكى دىيارىكراودا بەكارىت، بەپى ئەۋەي لە ناوجەيەكى تر بەكارىت. بۇ نۇونە لە ناوجەيە ھەولىز بە رەگەزى مىي پىش زەواج دەلىن (كىز)، بەلام لە كۆيە پىي دەلىن (كەچ)...

- باسييىكى كشتى فەرەنگى زمان:

زمان ھۆكارىكە بۇ لەيەكتەر گەپشتن و ئالۇگۇر كەن دەپتىت، (تەنبا، كەرسەتىي ناردن و وەرگەتن و لېتىنگەپىشنى پەيامى ئىوان مەرقەكان نىيە، بەلکو لەكەل ئەوانەشدا زمان بۇ ھەر شوينىك و دەقىك كەرسەتىي ناسىن و ناسانىنى تاك و كۆيە. ھەروەھا

ناوينشانى لېتكۈلىنەوە كە: ئەم لېتكۈلىنەوە بە ناوينشانى (فەرەنگى بەسالاچۇوان لە شىوەزارى كۆيەدا بىيە).

سەنورى لېتكۈلىنەوە كە: لېتكۈلىنەوە كە چوارچىوە زمانەوانى كارەكى دايە.

ئامانجى لېتكۈلىنەوە كە: لېتكۈلىنەوەيەكى مېتزووپىيە، تايىته بە وشە ناسىي (ئېتىپۇلۇچى) شىوەزارى كۆيە و ئامانجىان خىستەنە شىوەزارە بەكارىت. باسى دوو چىن لە وشە دەكەن، كە لە لايەن بەسالاچۇوان ئەم شىوەزارە بەكارىت. باسى دوو چىن لە وشە دەكەن، وشە ئاچلاڭ (سىست) واتە: ئەو وشانى كە لە ئىستىتى زماندا، بەكارهينيان ئەم بۇتەوە و بەرە نەمان دەچن، لەگەل ئەو وشانى كە (مردون) واتە: لە ئىستىتى زماندا، لەلايەن قىسەپىكەرەن كەرددە بەكارهينيان نەماوه.

ھۆرى ھەلبەرادىنى لېتكۈلىنەوە كە: زمانى كوردى چەندىن زار و شىوەزارى ھەيە، لەھەر ناوجەيەك بە شىۋازىك لە رووى ئاخاوتەوە بەكارىت، لەم توپىنەوەيەدا جەپانىنى بەسالاچۇوان لە شىوەزارى كۆيەدا لە رىيگاڭ بەكارهينانى زمانەوانى بۇون دەكەنەيە و كاركىرە كەشىمان، ھەولدا نەنگى ئاۋەزمەندى ئاكى كورد. چىنى بەسالاچۇوان لە شىوەزارى كۆيەدا، ھەندىك وشە بەكاردەھىن، كە تايىته بەخۇزىان و چىنى مندال و گەنخ بەكارى ناھىيەن، ئەم وشانە گۈنگى مېتزووپىيەن ھەيە و زەمارەيەكى زۇر زانىارىپان ھەلگەرنوو، بۇيە پىوپىستە تۆمارىكىن و لەھەوتان و لەناوچۇون رىزگارىكىن.

نامۇرۇكى لېتكۈلىنەوە كە: لېتكۈلىنەوە كە لە پىشەپىكەك و دوو بەش و ئەنجام و لىستى سەرچاوهەن پىنگەتاتوو

بەشى يەكەم: كە تىپرەيە تايىته بە پىناسە و چەمكى زار و شىوەزار و باسييىكى كشتى فەرەنگى زمان و لايىن ئاۋەزمەندى و بىرىپى واتاپى وشە و جەپانىنى قىسەپىكەرە كوردى لە بەكارهينانى وشە و زانىارى پىزىمانى و واتاپى وشەكان.

بەشى دووەم: كە كارەكىيە، زەمارەيەك وشە و دەستەۋازمان لە سەرچاوه و زارى بەسالاچۇوانى شىوەزارى كۆيە وەرگەرتوو و لە ropyوپى واتاپى و وشەسازىي و دەنگىسازىيەوە، لېكەن داوهتەوە و شىكەنەوەمان بۇ كەدوون.

2. بەشى يەكەم:

- پىناسە و چەمكى زار و شىوەزار:

((زمان كومەلە شىۋازىكى جىايى، ھەر يەكەن بۇ بارىكى تايىقى دەست دەدات)), (فتاح، محمد معروف، 1990 : 5). بۇ ھەر يەك لەو بارە جىاوازانە شىۋازى تايىقى بەكارهينانى زمان ھەيە و ئەو شىۋازە زمانە كە لای چىتىكى كۆمەلايەتى، چونكە ھەر يەك لەو توپىنە زىنگە و دەوروپەرى تايىت بەخۇزىان ھەيە، كەۋاتەنە كەر زمان نەپەت كۆمەلېش نايىت، زمان و كۆمەل ئاۋىتە و تىكلاۋى يەكتەن، زار بە جىاوازانە دەگۇرتىت، كە لە ئىوان جۇرەكەن يەك زماندا ھەيە، زمان جىڭىر و لە قالب دراو و بىن كۆرەنكاڭارى نىيە، ھەمموو زمانەكەن جىيان زار و شىوەزارى جىاجىا دەگەنە خۇ. كائىكىش زمان

۱- تمسکبیونه وی واتا: تاییه مقصد کردنی و شهی که، که واتایه کی گشته هبوبوه، بُو بواریکی تمسک و تاییه قی، وشهی (الصلاة)، له زمانی عمره بیدا، به واتای (الدعاء) هانتووه، به لام دواتر له کمبل بلازبوبونه ووهی تایینی ییسلامدا، تاییهت کراوه به ئەرکیکی تاییه قی و تمسک کراوه ته ووه بُو ئه واتایه که (نوییه)، هروههها وشه کانی (الركع، السسجود، الاذان) بیش، بەھەمان شتبه .

۲- فراوانبون و گشتاندی واتا: گواستنهوهی واتای وشهیه که له واتا فهره‌نگیکه که یه و بـ واتایه کـی فراونتر و گـشتـی تـر، پـیـوـسـتـه ئـامـارـه بهـوـهـ بـکـهـینـ، کـهـ بـیـارـدـهـیـ فـراـوـانـبـوـنـیـ وـاتـاـ لهـ زـمـانـهـ کـانـدـاـ کـمـتـ بـلـاـوـهـ بـهـ بـهـارـوـدـ بـهـ تـهـسـکـبـوـنـهـوهـیـ وـاتـاـ، وـشهـیـ (پـالـاوـهـ) لـهـسـهـ رـقـادـاـ تـایـیـهـ بـوـوـهـ بـهـ بـوارـیـکـیـ تـایـیـقـیـ، ئـیـسـتـاـ وـاتـاـکـهـیـ فـراـوـانـبـوـوـهـ، گـواـسـتـرـاـوـهـ وـهـ بـوـ بـوارـیـ زـانـسـتـیـ کـیـیـاـ وـبـایـوـلـوـجـیـشـ، وـشهـیـ (سـهـرـچـاـوـهـ)، سـهـرـهـتاـ بـوـ سـهـرـچـاـوـهـ ئـاـوـ یـاـنـ شـتـیـکـ بـهـ کـارـهـاـوـهـ، ئـیـسـتـاـ وـاتـاـکـهـیـ فـراـوـانـ بـوـوـهـ، لـهـ بـوارـیـ زـانـسـتـیـشـداـ بـهـ کـارـدـیـتـ: (چـهـنـدـ سـهـرـچـاـوـهـ بـهـ کـارـهـیـنـاـوـهـ؟)

3- گـواـسـتـنـهـوهـیـ وـاتـاـ بـرـیـتـیـهـ اـهـ گـواـسـتـنـهـوهـیـ وـاتـاـ وـشهـیـهـ کـهـ بـوارـیـکـوـهـ بـوـ بـوارـیـکـیـ تـرـ، بـهـ شـیـوـدـیـهـ کـیـ گـشتـیـ لـهـتـیـوـانـ ئـهـ وـشـانـهـداـ رـوـودـهـدـاتـ، کـهـ پـهـوـنـدـیـیـهـ کـیـ وـاتـاـیـ لـهـتـیـوـانـیـانـدـاـ هـیـهـ، بـوـ غـوـونـهـ: (<قـمـدـیـ دـارـ> <قـمـدـیـ کـارـ>) بـلـامـ هـنـدـیـکـجـارـ، گـواـسـتـنـهـوهـیـ وـاتـاـیـ لـهـتـیـوـانـ ئـهـ وـشـانـهـشـداـ رـوـودـهـدـاتـ، کـهـ پـهـوـنـدـیـ وـاتـاـیـ لـهـتـیـوـانـیـانـدـاـ نـهـنـهـ (محمدـ، اـسـاعـیـلـ طـالـبـ: 2010: 51).

(زمان یارمههیان دهدات که جیانی دورویه رمان له سیستمه میکی سیانتیکدا پریکبختین، بهارمهه زمان واتا ده خلقنیدریت، ئئیمە ده توانين له فرهنه نیکی زماندا بهدوای واتا بکېزىن، هەروھا له فرهنه کیشىدا، مەرجى پیکھستى واتا كان ھەي، پەيدوندیيە کانى نیوان زمان و پاستىيە کانى ژيان گرفناویيە، سوسیؤلینگو سیستە کان جەخت لەسەر ئەوه دەكەن، كە زمان ۋائينىيە پاستىيە کانى ژيانە، بەلام چۈزىيە تەماشىكىدى ئىمە بۇ ژيان لەلایەن زمانەوه بېپارى لەسەر دەدرىت، ھەندىكىچار شارەزايىنى بوارى سیانتىك بە نىڭەرائىيە وە دەلىن، ئە وە مرۆقانىيە كە زمانى دايکىان جىوازە تىكەيشتىنیان له پاستىيە کانى ژيان زۆر جىوازە)، (نەزەر دەستنام، كۆپىتنىن، 11، 2009).

پنگانه‌وهی کوتورو به‌هاکانی کومه‌ل و هنکاری مانه‌وهی نهم کلتورو به‌هايانه‌شه. زمان و بيرکدنه‌وه و کرده‌وه‌کانی مروف همه‌ميشه لهزيانی کومه‌لايه‌تيدا له تزيکه‌وه گر نيدراوي يه کتر بیون و دهین)، (شوردادستام، گریستن، 2009: 8).

زمان همه میشه له گشه و گوران دایه، به تیه رپوونی کات، وشه کانی زمان گورانیان به سردادیت، وشهی کون لاهنار ده چنت و وشهی نوی شوینیان ده گریته، به ادیهک همه میشه چینیک وشهی کوچکدوو، به چند هوکاریکی جیاوار له زماندا ده بینریت. وشه و ده پینه کان، وشه و ده پینه نوینان لئی ده گویته، پیداویستیه کان وامان لئی ده کمن، ناوی نوی و ده پینه نوینان هېیت، ئهو زمانهی که ئه مړو ټیمې پیتی ده دوین همه مان ئه و زمانه نیه، که له قوغا غنیکی دیرېنی مانی کور دیدا به کارهاتووه. گشهی کومه لایق یه کیکه لهو هوکارنه که واتا له شتی به رجهسته وه بې شتی ئه بستراکت ده گوازیته وه، ئه مهش له ئه بنجامي پیشکوه وتنی بېر و هوشی مروغه و ده بیت، بېغونه: وشهی (شوشتنه وه) بې پاککردن وه و شوشتنه وهی شتی به رجهسته به کاردهات، به لام ئیستا ده وتریت: (شوشتنه وهی پیشک)، یان پاککردن وه که سه رفنا بې شتی به رجهسته به کارهاتووه، ئیستا بې پاککردن وه دل و دروون به کار دیت، هروهها به کارهینانی وشه کونه کان به واتا یه کی نوی، بې ئه شت و کلوپه لانه که هسته ده کریت، به همان ئه رک همه لدستن، هرجهنده له شیوه و قمهاره دا گوران، وهک وشهی (مهکو)، که جاران جو لاکان به کاریان ده هینتا ئیستا (مهکو) له درومان به کار دیت (دزهی، 2011، 200)، کارتیکردنی زمانیکی نوی یان دیالیکتیکی تری زمانه که به هقی تیکه لاوی قسه که رانه وه، لیکه وتنی دوو زمان یان دوو زاری زمانیک ده بیته هوی خواستن و وړرګنتی وشه، که کار دکاته سه ره مه مو ناسته کانی زمانه که و ده بیته هوی گوران، هوی جو ګراف که رپل ده بینت له دروستکردنی زاری جواړو جوردا، ئه و ئازدزو وهی که له مروغدا هه یه بې داناتشنى وشه و ده نگ و پسته له بې تهی غوونه کی پیشتردا، هه ووها ئه و ئازدزو وهی که له مروغدا هه یه بې ګه پاندې واتا یان مهیست به روونی ئاسانی و خیزابی و کورق به هقی که مترین وزوه.

زانایانی زمان له باره‌ی په‌رسه‌ندنی و اتایی و شهوه له کاتی به‌کارهینایندا له قوئناغه زده‌منیه
جیاوازه‌کاندا، که‌شتنه هنخامیک، هم کوئر انه و اتاییه له سه: یاسادا دنوونتیت:

- 1 - تەسکبۇونەوەي واتا
 - 2 - فراوانبۇونى واتا
 - 3 - گواستنەوەي واتا

تایشگیدریز، شهولهبان) زیارت بوق ترساندن مندان این به کارهاتون، له ئیدیومی (منجربهکور) دا تینییئه و ده کهین، که ئه و کاته ژنان منهجهلیان به کولی خوبان داداو، بوق مهستی ئاوهینان یان هر مهستیکی تر بسویت، به کولان و درمودا رپیشتوون، هر رپیش ئه و ئیدیومه که توته ناو زمانه و هر روهه ئیدیومی (تایشگیدریز)، له وشهی گوپیدریز و که روهه سه رچاوی گرتووه، که خملک و هک هوکاریک بوق گواستنوه سودی لیوهرگرتووه، (شهولهبانیش)، بهواتای کمسیک دیت که شهوانه له باز بیت، که له سه ردمه دا خملک له ورزی هاویناندا چوته سهربان نووستوه، نهک لمبر پانکه و موبه ریده و سپلیت، (دیو و درخ) له پرکردنه و نهفсанهی ئه و کاته و سه رچاوی و هرگرتووه، ئیدیومی (دست و بین سپیش)، په یوندنی به ئیشکردن و باری کوزه ران ئه و کاته و هه، چونکه ئه و کاته بزیوی زیان زیارت به هؤی رەنچی شان و دهست و ماندو و بونوهه بوجه، هیچ شتیک به ئاماده کراوه نه هاتوته بفردهستی خملکی، بهلام له رپزکاری ئه مرؤدا، ئهم ئیدیومانهش ورده ورده به کارهینانیان کم بونه و، به پیشکه وتن و ئاستی پرکردنوه و زانیاری مرؤفی ئه سه ردمه و هه، هر روهه پهندیکی و هک (ئاشنی نه زانی خوا دمیگیریت)، په یوندنی به دیاردە ئاشه و هه، که خملک ئه و کاته برقزانه به کارهینانه، بوجه ئه و پیچچوونه نیوان زیان و ئاش هاتوته کایوه، له لایه کی ترمه و ئه پهنده بوق سه ردمه ئیستنا ناگونخیت، که سه ردمه تەقىنه و هی زانیاری و تامیزه پیشکه و تووه کانی تەکیکیه، پیشکیک چون دهزانت (سونار) به کارهینیت، ئهگەر نه خیوندینیت و فېرە کاریت و زانیاری تەواوی لمباره و هه بیت! لیزهدا، مهستانه ئه و بوقچونه درجخهین، که وشه ئاخاوتنه کافغان په یونستن به زیان و ئه و پیوسیتی و دیارانه که له دورو و به رماندا هن، دیسانوهه بهشیک له وشهی لەناوچوو بیان ئهوانه که به کارهینانیان کەممەدیتنه و، په یوندنی به ئانینه و هه، کاتیک تاینی ئیسلام لەناو کوردا بلاو بۇتەو، چیتیک وشهی زانیاری و پیششو، بکارهینانیان کەممۇتەو و بەرە و لەناوچوون رپیشتوون، له بارانه دا، چیتیک وشهی ترى ئابنی که په یوندست بوجه به ئەرك و نزا و نویزکردن و دواعکاردن ئابنی ئیسلام هاتوتە کایوه، بوقچونه : (وشهی (تەرس) و هک جینیوئىك دەدریت، ئەم وشهی زۆر کوته و پیهەزی ئابنی کۆنی کوردان بوجه، دواي ئەمەدی ئابنی ئیسلام لە کورستان بلاو بوجه چاوی سوک سەیری ئه رپیه ور ئابنیه دەکرا، بوجه کە رقیان له کەسیک دەبۈوه پییان

دینه‌وه، بهشیک لهو چه‌مکه نوییانه لمه‌ره بناهه‌ی کورده خوی و به پیش ریگاکانی وشم‌سازی، بنیات دهربین، بهشکه‌که تریان به ئاماده‌کراوی له قالبی وشه‌دا، له زمانی ترمود دینه ناو زمانی کوردیه‌وه ((سدیق، 2011: 50)) بهلام ده‌که ونه زیرکاریگه‌ری یاسای فونه‌تیکی زمانی کوردیه‌وه، له به رانیه‌ر هاتنه‌کایه‌وهی ئهم چینه وشه نوییاوه‌ی زمان چینیکی تری وشه وردده له به کارهینان ده‌که‌ون و قسه‌پیشکرانی زمان چیز پیویستیان بیان نامیتت، ئهم وشانه که به‌وشه‌ی سست یان واژنیپیزنا و ياخود مردوو، ناوده‌درین، به کارهینانیان له چوارچیوه‌یه کی ته‌سکدا ده‌مینیته‌وه، که زیاتر چینی بسالاچووان، چونکه چینی کەخ و تازه پیشکبیشتوو، خیارات خویان له‌کەل کورانکاریه‌کانی سه‌رددم و ئه دیاردانه ده‌کوچخین، که تازه هاتونونه‌هه کایه‌وه، بؤیه به زوویی ناوه‌کایان ورده‌گرن و له فهره‌هه کی زمانه‌که‌یاندا به کاری ده‌هینن، لیزه‌دا پیویسته ئاماژه به دۆخه‌یه زمان بکهین، که وشه کون و نوییاوه‌کان لمه‌ره‌تادا ده‌که‌ونه به رانیه‌ر يه‌کدی و مملاتیوه، وشهی نوی لمه‌ره‌تادا، بمتاییه‌تی ئه‌گەر له‌وانه‌بوو بواره واتاییه‌که‌ی بچیته فرهه‌نگی بنه‌رەقی زمانه‌وه، هەر وا به‌تاسانی وهر ناگیریت و دوچاری گرفت ده‌یته‌وه، چونکه وشه کونه‌کانی پیش ئه‌و به تاسانی رېگه‌ی پینادهن، بؤیه ماوه و کاتیکی زوری دوویت تا وشه نویه که جیگاکی خوی له فهره‌نگی زمانی قسه‌پیشکه‌راندا دەکات‌ووه و ده‌یته ئه‌ندامیک له فهره‌نگی زمانه‌که‌یان. زمان رېنگدانه‌وهی کات و سه‌رددم و کلتور و بیر و بۇچوون قسه‌پیشکه‌رکانیه‌تی، بؤیه کاتیک قسه‌پیشکه‌رېکی کورد له جیگاکی ئه‌وهی بلىت: (سوپاست ده‌کم) بلىت (تەشەکورت ده‌کم) گویگەر، هەست بەه دەکات که ئه‌و کەسە له چینی بسالاچوواندایه بان وەڭ ئەوان قسه دەکات، له به‌رئوه‌ی دەستتواته‌ی (تەشەکورت ده‌کم) بىش دەستتواته‌ی (سوپاست ده‌کم) له زمانی کوردیدا به کارهاتووه، بەھەمان شىيوه له وەلامدانه‌وهی چاک و چۈنيدا، ئەم دەستتواتانه (خوا عافوت بکا، رووت سېپى بى ، جەرگەت نەسۋىت، بەدأكى کورپان بى ، در بەخەم نەبى ،هەند) زیاتر ھى كەسىكى بسالاچووه، نەڭ کەخ و تازه پیشکبیشتوو .

ھەروەك چۈن وشه ئاساسیه‌کان رېنگدانه‌وهی کات و بارى كۆمەلەیەقى سه‌رددەم‌کەی خویان، بەھەمان شىيوه واتا خوازراو و میتافوریيەکانی وشهش، رېنگدانه‌وهی ئەم باز دۆخمن، بۇغۇنونه: لمه‌رددەمی کوندا میتافورەکانی (رېتى - بۇكەسىكى فىيلباز، سەگ - بۇكەسىكى زورزان، پشىلە - بۇكەسىكى سېلە، كەر - بۇكەسىكى بىيەوش، مانغا - بۇكەسىكى گەوره و زۆرخۇر، ئاش - بۇكەسىكى زۆرخۇر، تەقىنەوهى بەرپوو - بۇكەسىكى زۆر بلى، مار - بۇ دۇزمەن، دوشىك - بۇكەسى لە بن...هەند) بەکارهاتوون، چونکه ئەم دیاردانه له دەوروبەردا ھەبۈون، بهلام له رۆزگارى ئەمروّدا میتافورى (كۆمپيوتەر - بۇكەسىكى زېرىك) بەكاردىت (ئازاد كۆمپيوتەر)، چونکه دیاردەي كۆمپيوتەر ئىستا له زماندا ئاماده بۇونى ھەي خوی خزاندۇتە ناو فيلدىكى واتايى قسه‌پیشکه‌رانی ئەمروزی زمانه‌وه .

جکه له وشه، هنهندیک بئیدیووم و پهند و قسهی نهسته قیش همن، که زیاتر لهلا یه
چینی به سالاچووانوه بکاردن، به باوره به چینی که خن و تازه بیگدېشتوو، که
ئەمەش دوباره رېنگدانوه کلتور و بازودوخ و سەردەمی جیاواز و ئەو دیاردانیه
که له کات و قۇناغى ئەواندا ھەبۈون ئىستا خەریکە كەممەدینەوە و لەناو
دەچن، بۇغۇونە : (مەنجەرەکور، ئايىشەگىدرىز، بىزىڭ بەسەر، دىۋو و درخ،
شەلەيان، دەستپىسىپى ، ...ھەتى)، ئەگەر سەرخ بەدەين، لایەنی واتاپى ئەم
بئیدیوومانە سەرەوە، تىيىنى ئەوە دەكەين، کە پەيوەستان بە بىرولۇچۇون و سەردەم
و كەلپۈلەلو ئەو داب و نەرتىنانە ئەو كاتە ھەبۈون، بئيدىۋەمەكلى (مەنجەرەکور،

کونفرانسی نیودهوله‌تی کویه له رهوتی شارستانیه‌تدا

باب و باپیرانی ئیمه هیيان بوقشت و رووداو دیارده‌کافی دوره‌ری خویان داناوه، نه‌مروش هیتا بوقه‌مو و شهو دیاردانه داده‌ریت که تازه دینه ناو زمانه‌وه، دهشی و شه‌یه‌ک بان هیایه‌ک، له ناو خله‌لکدا به‌کاره‌نیانه نه‌مینیت، به‌لام و شه‌که له‌ناو ناچیت، دهوریت ده‌نگ ثهو که‌رسته‌یه که له‌ناو ناچیت، هیزی و شه به‌ته‌نیا له‌م نه‌مریه‌یدا نیه، به‌لکو له واتاو ثاوه‌زمه‌ندی (عه‌قلیه‌ق) داه‌ره‌کانیشی دایه، که نه‌جاد و نه‌وه‌کافی پیش‌و خوشانین. (ثاوه‌زمه‌ندی: واته: ئهو بیرو عه‌قلیه‌تی که له وشه و دقه‌کاندا هه‌یه، ئه‌مدهش ثاوه‌زمه‌ندی واتاپی، به، ثاوه‌زمه‌ندی زمانی: په‌وه‌ندی لوزیکیه که له نیوان به‌شه‌کافی و شه‌یه‌کدا بان پسته‌یه‌کدا هه‌یه)، (www.knnc.net).

که‌سه به‌سالاچووه‌کان زور به هوشیاریه‌وه زمانیان به‌کاره‌نیاوه، بوقه‌نوه ئه‌گه‌بر. برانینه دهسته‌واژه‌ی (گه‌رم‌گوپ): گه‌رمی وزه له خویدا کوکه‌تاهوه، بوقه بولایه‌نیئیجایی واتا به‌کاره‌ناتوه. به‌پیچه‌وانه‌ی (ساردوسرپیه‌وه)، که له‌م کاته‌دا پیوسته به‌وه‌یه وزه به‌کاره‌نیت، به‌تایه‌ق لاه‌سدرده‌می کوکندا، که زستان ساردو سپر توش بوجه، ثامرازی خوک‌گرم کردن‌وه به‌گران به‌هدست که‌وتوه، زمانیش په‌وه‌ندی به ریانه‌وه هه‌یه، هه ئه‌م کاریکه‌ریه‌ی ساردي و سه‌رمابونه، ودک نه‌دیویمیش له زماندا رېنگی داوه‌ته‌وه، بوقه‌یه له بوار و بقنه‌ی کومه‌لا‌یه‌تیدا، بوقه‌یکی نیگه‌تیف و که‌سینکی بی ددم و پل بان مه‌ریفیک که گرگی به شت و په‌وه‌ندیه کومه‌لا‌یه‌تیه‌کان نه‌دات به‌کاره‌تیت، ئه‌و بیر و ثاوه‌زمدنه‌یی که له‌و وشه‌یدا کوکه‌توه برتیه‌له: گه‌رم و گورپی = <+ وزه>, (خوردن‌که بیشکه‌ش بکمن، با سارد نه‌بینه‌وه)، واتا میتافوریه‌که‌ی، گه‌رم و گورپی = <+ گرنگی پیشان> (پیشوازیه‌کی گه‌رمیان لی کردن)، بیروزبایه‌کی که‌رمت ئاراسته ده‌کم)... هتد.

سارد و سپرپی = <- وزه>, (خواردن‌که سارد بیوه‌وه)، (به‌کملکی خوردن نایمت)، واتا میتافوریه‌که‌ی، (به ساردي ماملمام لاه‌گملدا ده‌کات). (که‌سینکی سارده) ... هتد.

فره‌نه‌نگی به سالاچووان سترکچه‌ر و دروسته‌ی هه‌یه، هه‌روه‌ها هز و بیرک‌دن‌وه له پشت و شه‌کانیانه‌وه هه‌یه، بوقه‌یه ئیمه له‌به‌شی دووه‌مدا، کومه‌لیک وشه ده‌هینیه‌وه و به‌کارکی شیکردن‌وه و لیکدانه‌وه‌یان بوقه‌هه‌که‌ی:

3. په‌شی دووه‌م:

ئه‌م به‌شه، تایه‌ته به لایه‌نی کاره‌کی لیکولینه‌وه‌که، که تیدا، زماره‌یه‌ک و شه ده‌هینیه‌وه، که له فره‌نه‌نگی به‌سالاچووان به‌کاردن، لیکدانه‌وه و شیکردن‌وه‌یان بوقه‌هه‌که‌ی، له‌گکل ده‌رخستی ئه‌و گورپانه ده‌نگی و مورفلوچیانه‌یی که به‌سهر وشـهـکـانـدـاـهـاتـوـونـ، لهـبـهـئـهـوـهـ بـهـشـیـکـ لـهـوـ وـشـهـ وـهـرـگـیـراـوـانـهـیـ کـهـ لهـ زـمانـهـکـافـیـ تـرـهـوـهـ هـاتـوـنـهـتـهـ نـاوـ زـمانـیـ کـورـدـیـ وـ لـهـلـایـهـنـ چـیـنـ بـهـسـالـاـچـوـوـانـهـوـ بـهـکـارـدـنـ، دـوـوـچـارـیـ هـهـنـدـنـیـکـ گـورـاـنـکـارـیـ دـهـنـگـیـ وـ شـهـبـیـ بـوـوـنـتـهـوـ، هـهـنـدـنـیـکـ جـارـ وـ شـهـکـانـ بـوقـهـ بـوـ وـاتـایـهـکـیـ تـرـ بهـکـارـدـنـ، کـهـ جـیـاـواـزـهـ لـهـ وـاتـایـهـیـ لـهـ زـمانـهـ بـنـچـیـنـهـ بـهـ کـدـاـهـ بـهـ، تـهـنـیـاـ ئـهـ وـشـانـهـمانـ تـرـ بهـکـارـدـنـ، کـهـ جـیـاـواـزـهـ لـهـ وـاتـایـهـیـ لـهـ زـمانـهـ بـنـچـیـنـهـ بـهـ کـدـاـهـ بـهـ، تـهـنـیـاـ ئـهـ وـشـانـهـمانـ بـهـ نـفـوـنـهـ نـهـهـیـنـاـتـهـوـهـ کـهـ لـهـ کـوـنـداـ کـمـهـ بـهـسـالـاـچـوـوـانـهـ بـهـکـارـهـنـانـ بـهـیـانـ وـشـیـتـاـ بـهـکـارـهـنـانـیـانـ نـهـمـاوـهـ وـ بـهـ وـشـهـیـ مـرـدـوـ دـادـهـنـدرـنـ، بـهـلـکـوـ نـوـونـهـمانـ بـوقـهـ وـشـانـهـشـ هـیـنـاـوـهـوـهـ کـهـ بـهـ وـشـهـیـ مـرـدـوـ دـادـهـنـدرـنـ، وـاتـهـ لـهـ ئـیـسـتـاـیـ زـمانـدـاـ بـهـکـارـهـنـانـیـانـ کـمـ بـوـتـهـوـ، بـهـلامـ بـهـتـمـاوـیـ لـهـنـاـوـ نـهـ چـوـونـ.

- نـاوـ ئـامـیـوـ کـلـوـیـهـ:

- کـلـوـیـهـلـیـ پـوـنـاـکـیـ وـ ئـاـکـرـدـنـوهـ:

سـهـرـدـهـمـ مـیـزـوـوـیـیـهـکـهـیـ هـهـنـدـیـکـیـانـ بـخـهـیـنـهـرـوـوـ. بـوقـهـ ئـهـوهـ شـارـهـزـایـ لـایـهـنـهـ. ئـیـقـوـلـوـجـیـهـکـهـیـ وـشـهـکـانـ بـینـ وـ بـتوـانـیـنـ گـورـاـنـ وـ گـمـشـهـیـ زـمانـهـکـمـانـ پـوـونـ بـکـیـنـهـهـ. هـهـرـوـهـهـاـ مـهـبـهـتـیـ ئـیـمـهـ لـهـ لـیـکـولـینـهـوـهـهـدـاـ تـوـمـارـکـرـدـنـ وـ پـارـاسـتـنـیـ ئـهـوـ وـشـهـ بـکـیـنـهـهـ. کـهـ لـهـ فـهـرـهـنـگـیـ نـهـهـوـهـیـ بـوقـهـ گـهـنـجـیـنـهـیـ وـشـهـکـافـیـ خـوـمـانـ هـهـمـانـ، فـهـرـهـنـگـیـ نـهـهـوـهـیـ بـانـ هـیـاـنـیـانـ، هـهـزـارـانـ وـشـهـیـ بـهـسـوـوـدـیـ تـبـیدـاـ هـهـیـهـ، کـهـ لـهـ هـهـرـیـهـ لـهـ وـشـانـهـدـاـ، ئـاـوـزـ وـ عـهـقـلـیـهـقـیـ بـابـ وـ بـاـپـیـرـانـهـیـ تـبـیدـاـ هـهـلـگـیرـاـوـ، بـوقـهـ بـیـوـسـتـهـ کـرـکـیـ بـهـ وـشـانـهـدـهـ، بـهـدـهـنـینـ وـ شـیـبـانـ بـکـهـیـنـهـ وـ لـیـکـانـهـوـهـیـانـ بـوقـهـ بـکـهـینـ، بـوقـهـ ئـهـوهـ دـوـنـیـ بـینـیـ وـ بـیـرـکـنـهـوـهـیـ ئـهـوـ وـ بـهـسـالـاـچـوـوـانـهـ خـوـیـانـ وـشـهـکـافـیـانـ لـهـنـاـوـ نـهـ چـنـ . وـشـهـکـافـیـ هـهـرـ زـمانـیـکـ وـهـنـهـنـ تـهـنـیـاـ لـهـ کـوـمـهـلـیـکـ وـشـهـ بـیـکـهـابـنـ، بـهـلـکـوـ بـرـیـتـیـهـ لـهـ یـاسـاـ وـ دـهـسـتـورـیـکـیـ وـردـ وـ ئـاشـکـرـاـ وـ تـهـوـاـ وـ دـیـارـکـرـاـ لـهـ پـهـیـوـنـدـیـ وـ پـهـیـوـسـتـیـ رـاـسـتـ وـ بـوـدـاـوـاـ. (حـاجـیـ مـارـفـ، 1975 وـ 4ـ)، سـهـخـتـیـ وـ ئـاـلـوـزـیـ بـیـکـهـاتـهـیـ وـشـهـ، کـارـیـکـیـ وـاـیـ کـوـدـوـهـ کـهـ کـارـکـدـنـ بـوقـهـ دـهـسـتـیـشـانـکـرـدـنـ وـ دـهـسـتـ خـسـتـنـهـ لـایـهـنـهـ جـیـاـواـزـ وـ تـایـهـتـیـهـ هـهـمـهـ چـهـشـنـهـکـانـیـشـیـ، هـهـرـوـاـ ئـاـسـانـ نـهـیـتـ، بـوقـهـ زـمانـهـوـانـانـ لـهـ بـیـنـاسـکـرـدـنـ وـ دـیـارـکـرـدـنـ نـیـشـانـهـ وـ تـایـهـتـیـهـکـافـیـ بـهـلـکـ نـاـگـرـهـوـهـ وـ بـهـ تـیـبـوـانـ وـ بـیـرـوـ بـوـچـوـوـنـ جـیـاـواـزـوـهـ بـهـ پـیـرـ ئـهـوـ مـهـمـلـیـهـ چـوـونـ وـ تـاـ ئـهـمـرـقـ زـانـسـتـیـانـهـ وـ بـهـرـدـوـامـ کـارـیـ تـبـیدـاـ دـکـیـتـ. سـوـسـیـرـ، دـهـنـیـتـ: (وـشـهـ دـاـهـیـهـ کـهـ بـهـرـدـوـامـ لـهـ مـیـشـکـداـ، وـهـکـ شـتـنـیـکـ سـهـتـهـرـیـ ئـامـیـزـیـ زـمانـیـ دـاـگـیرـکـدـوـهـ)، هـهـرـوـهـاـ فـیـنـگـرـاـدـوـفـ نـوـوـسـیـوـیـهـقـیـ: (بـهـ وـشـهـ نـاوـ لـهـ شـتـیـ کـوـنـکـرـتـیـ وـ چـمـکـیـ ئـهـبـسـتـراـکـتـیـ دـهـرـیـتـ، هـهـلـچـوـونـ وـ پـهـسـبـوـونـ (تـمـؤـشـنـ) وـ ئـیـرـادـهـ وـ ئـاـرـهـزـوـوـیـ مـرـوـفـ وـ کـهـتـیـکـرـیـهـکـافـیـ پـهـیـوـنـدـیـهـ رـیـانـیـهـ کـانـ دـهـرـدـمـبـرـیـتـ) (سـدـیـقـ، 2011 ، 12 - 14 ،) (ترـانـکـاـ دـلـیـتـ: یـهـکـهـ بـهـ کـهـ دـهـتـوـانـ لـهـ رـیـگـاـیـ فـوـیـجـهـوـهـ درـکـیـ بـیـیـکـیـنـ وـ ئـهـرـیـکـیـ وـاتـایـهـ هـهـیـ. سـتـیـقـنـ تـوـلـیـانـ دـلـیـتـ: چـوـوـکـتـرـیـنـ دـانـهـیـ سـهـرـبـهـخـوـیـ وـاتـادـارـهـ) (دـزـهـیـ: 2013 ، 27ـ). بـیـنـاسـکـرـدـنـ رـاـسـتـیـ وـشـهـ دـهـنـیـاـ لـهـ بـارـوـدـوـخـهـدـاـ دـهـنـیـتـ، ئـهـکـهـ رـهـنـگـانـهـوـهـیـکـیـ سـرـوـشـتـیـ هـهـمـوـ نـیـشـانـهـ بـنـهـرـقـ وـ بـهـمـایـهـکـیـ جـیـاـکـهـرـوـهـیـ وـشـهـ تـبـیدـاـ بـهـسـ بنـ بـوـهـهـهـ دـانـهـ زـمانـهـوـانـیـهـکـافـیـ تـرـداـ جـیـاـبـکـرـیـهـهـوـهـ .

فـهـرـهـنـگـیـ زـمانـتـیـکـرـایـ وـشـهـیـ زـمانـیـکـ (نوـسـراـوـ وـ نـمـنـسـراـوـ، گـوـتـراـوـ وـ نـهـگـوـتـراـوـ وـ مـاـوـ وـ زـالـ وـ رـیـزـدـهـسـتـهـ وـ چـالـاـکـ) لـهـخـوـدـهـکـرـیـتـ، لـهـبـهـهـوـهـیـ جـیـاـنـ وـشـهـ فـرـاـوـانـهـ، گـهـنـجـیـهـیـکـیـ کـیـ گـورـهـیـ زـمانـهـکـهـ بـیـکـدـهـهـنـیـتـ، هـهـتـاـ وـشـهـکـافـیـ گـمـشـهـ وـ نـهـ وـنـماـ بـکـمـنـ، ئـهـوـاـ فـرـهـنـهـکـهـکـشـیـ گـهـشـهـ دـدـکـاتـ وـ رـمـانـهـکـشـ لـهـ فـهـوـتـانـ وـ لـهـنـاـجـوـونـ دـهـپـارـبـیـرـیـتـ، زـانـیـنـیـ زـمانـیـکـیـ دـیـارـیـکـارـ، کـوـواـهـزـارـانـ وـشـهـ لـهـخـوـ دـهـکـرـیـتـ، بـهـ (آـکـنـجـیـ وـشـهـ) نـاـوـدـهـرـدـرـیـتـ، کـهـ بـهـرـانـبـرـ بـهـ لـیـسـتـیـ وـشـهـ وـ وـاتـاـکـانـ نـاوـ فـهـرـهـنـگـ دـهـوـهـسـتـیـهـوـهـ، دـکـرـیـ فـهـرـهـنـگـیـ بـیـشـکـ بـهـ دـزـهـیـکـیـ کـیـ گـورـهـیـ کـسـتـوـنـ دـهـسـتـیـنـیـهـوـهـ، بـهـ جـیـنـکـرـیـ نـامـیـنـیـتـوـهـ بـهـلـکـوـ بـهـرـدـوـامـ وـشـهـ نـوـیـ فـیـرـدـهـیـتـ وـشـهـ سـوـاـوـیـشـ لـهـبـهـ دـدـکـاتـ (عـبـدـلـرـحـمـمـ، عـوـسـانـ کـهـرـیـمـ: 2014: 3ـ).

لـایـهـنـیـکـ دـیـکـهـیـ گـرـگـیـ دـانـ بـهـ فـهـرـهـنـگـیـ دـانـ بـهـ فـهـرـهـنـگـیـ دـهـگـهـرـیـتـ وـشـهـیـ بـهـ سـالـاـچـوـوـانـ دـهـگـهـرـیـتـ وـشـهـیـ کـهـ چـوـنـ بـتوـانـیـنـ لـهـ رـهـکـ وـ پـیـشـهـیـ وـشـهـ کـوـنـ وـ مـرـدـوـهـکـانـ، وـشـهـیـ نـوـیـ درـوـسـتـ بـکـهـیـهـوـهـ وـ وـاتـاـکـانـ تـارـمـیـانـ بـیـ بـهـخـشـینـ، بـانـ بـوقـهـ بـهـلـکـهـیـکـ تـرـ بـهـکـارـیـانـ بـیـنـیـنـ، وـاتـهـ: لـهـ بـوـارـیـ وـشـهـسـازـیـ وـ زـارـاـوـهـسـازـیـدـاـ سـوـدـیـانـ لـیـ وـهـرـگـرـیـنـ وـ فـهـرـهـنـگـیـ زـمانـهـکـهـمـانـیـانـ بـیـ دـوـلـمـهـهـنـدـ بـکـهـینـ، هـهـرـوـهـهـاـ لـهـ ئـاسـتـیـ رـسـتـهـسـازـیـدـاـ بـیـانـ ئـهـمـ وـشـانـهـ چـوـنـ بـهـکـارـهـاتـوـونـ، زـانـیـارـیـ رـیـزـمـانـیـ وـ وـاتـاـیـیـانـ لـهـ بـارـهـیـانـهـوـهـ هـهـیـتـ، بـوقـهـ هـهـوـلـیـانـ دـاـوـهـ، چـهـنـدـ نـوـونـهـیـهـکـ لـهـ پـهـنـدـوـ ئـیـدـیـهـیـ کـهـسـهـ بـهـ سـالـاـچـوـوـانـ دـهـگـهـرـیـتـ وـشـهـیـ وـهـرـگـرـیـنـ وـ لـهـ بـوـوـیـ وـاتـاـ وـ بـیـرـوـهـ لـیـکـانـهـوـهـیـانـ بـوقـهـ بـکـهـینـ، لـهـبـهـهـوـهـیـ گـرـنـگـیـ دـانـ بـهـ فـهـرـهـنـگـیـ نـهـهـوـهـیـ هـهـنـکـاـوـیـکـهـ بـهـرـهـوـهـ بـهـسـتـانـدـارـکـدـنـ زـمانـ.

زماندا، زیابر به مه‌بستی جوانکاری و بونه و جه‌ژنی له‌دایکبوون نهک بوقه مه‌بستی روکنکردنوه به‌کارده‌هیندریت.

سورپیا: جووه لامه‌یکی گهوره‌یه، رووناکی زیابری داوه، دیاردهی تر شویتی کرتوتهوه، بوقه به‌کارهینانی و مک نامیریکی روناکردنوه، کم بوقه‌وه.

نهندیت ناو بوقه شویتی دانانی نهکه به‌کارده‌هیندرین :

چرادان: نه شویتیهی چرای لیدازراوه پیبان گوتوروه چرادان، به‌زوری تهخته‌داریک بووه له دیوار دراوه، و مک پرهیه‌یکی چچوک و بابووه، چرای له‌سمر داتراوه، به‌هفوی دوکمی چراکمه‌ردهش و پیس بووه، نهکه و مک نیدیه‌میش به‌کارده‌یه دموتری: (کهنه کهپی دهری چرادانه، واته کهپی پیسه). له کوندا به‌کارهاتووه و له نه‌مپری زماندا به‌کارهینانی زور کم بوقه‌وه بان هم نهی ماوه .

(مؤمندان) : شویتی دانانی موم .

- شویتی دانانی کلوبیل :

(خیدان) : توره‌گهه‌یک بوقه، به‌دیواریانهوه دهکدو خوینان تیده‌کرد، ئیستا (خیدان) به‌شویه‌یکی چچوک دموتریت، که خیتی تیده‌کرت، نهک وشهیه له زاری سلیمانی و ستانداردا پیتی دموتریت (خوینان).

کمندوو: و مک دولاکیکی باریکی به‌رزه، شیوه‌یه لایکیشی ههبووه له قور دروست دهکرا، دواتر له تهنه‌که و فافون دروست دهکرا، بوقه‌لکرتنی زدخیره، بهتایه‌یه دانه‌وئله به‌کارده‌هات، ئیستا کمندوو له شیوه‌یه نیوبه‌رمیلیکه نانی تیده‌کمن ههبنانه: به (همه‌مانه) ش گو دهکرت، له پیسته‌یه ئازل دروستکراوه دواه و شکردنوه‌یه پیسته‌که، ساوار و زدخیره‌یه تیدا هملدده‌گیرا. له ئیستانی زماندا، به وشهیه‌یکی سست داده‌ندریت، تهنا لماناو فرهنه‌نگدا بوونی هدیه، بهلام و مک دیارده له ژیانی روزانه‌دا به‌کارهایندریت، بوقه ناوه‌کهشی ورده ورده به‌ردو سستی و مردن دهروات.

ناندین: شویتیک بووه بوقه‌لکرتنی نان و دانانی ههندیت شتی تر و ههندیجار لینانی چیشیتیش، نهک وشهیه ئیستا له‌شیوه‌زاری کویه‌دا به‌کارهایندریت، چونکه شویتی دانانی نان ئیستا گوپراه و بوقه‌چیشتاخانه‌ش، وشهیه مهتبه‌خ به‌کاردیت. کادین (کادین): شویتی هله‌لکرتنی کایه. به‌کارهینانی کم بوقه‌وه، تهنا نهکه له لادیکاندا به‌کارهایندریت.

(هرزاره): ئامیریک بووه بوقه‌لکرتنی کلوبیل و زدخیره به‌کارهاتووه، له قور دروستکراوه، له جیگای که‌مونه‌ری ئیستا به‌کارهاتووه، نهک دیارده‌یه ئیستا و مک که‌رسه‌یه‌که به‌کارهایندریت، له ژیانی روزانه‌دا، بوقه وشه‌کهش به‌کارهایندریت. هیزه‌گدان: جینی قاپ و قاچاخه و به‌هیزه‌گ و تهخته دروست دهکرت، له ئیستادا به وشهیه‌یکی سست داده‌ندریت، به‌کارهینانی زور کمده يان هم نیه‌تی، چونکه ئیستا نهکه تامیریکه به‌کارهایندریت.

سنندوق: ئامیریک بووه له دار دروستکراوه، وینه‌یه رنگاو رنگی جوانی تیدا بووه، بوقه‌لکرتنی جلوبرگ و شتی تر به‌کارهاتووه. له ئیستادا به‌کارهینانی ههیه بهلام شیوه‌کهی گوپراه .

یه‌غدان: جووه ئامیریک بووه، بوقه جل هله‌لکرتن و کلموبیل به‌کارهاتووه، نهک وشهیه‌یه‌ش ئیستادا به‌کارهایندریت، یان به وشهیه‌یکی سست داده‌ندریت.

که‌نتور: جلوبرگی تیدا هله‌لکرایوه، له ئیستادا به‌کارهایندریت و وشهیه‌یکی چالاکه بوچچه: پارچه په‌ریزه‌یک بووه، بوقه‌لکرتنی جلوبرگ به‌کارده‌هات، ههروه‌ها دهبردرا بوقه‌های زنانیش (بخچه‌یه نهکراوه: واته ژنی نمهیباوه يان شووی نهکدووه).

به‌ردده‌هستی: له‌سرده‌می کوندا، و مک هوكاریک بوقه‌لکردنوه به‌کارهاتووه، جووه به‌ردیکی تاییت بووه، که به ئاسینیک لینیانداوه، جووه کیاکیه که نه‌مریش که بیان دهوت (قاویت) و مک لونکه وابووه، به‌رابه‌ری پایان گرتووه، به‌ههوی پروشکی ئاکری به‌ردده‌مده، گیاپوشکه که ئاکری دهکرت. نهک وشهیه له سه‌ردده‌میکی دیریندا، قسه‌پیکه‌رانی زمانی کوردی به‌کاریان ههندیت. ئیستا به‌کارهایناف نه‌ماوه، چونکه دیارده‌که خوشی نه‌ماوه، چهندین نامیری دیکه شوینان گرتوتهوه، هه‌سرپری دیارده‌یه کیش که له‌ههکارهاینان که‌هوت، ناهه‌کهشی یاخود نهک وشهیه‌ش که ده‌پری دیارده‌که، له‌لایه‌ن قسه‌پیکه‌رانوه به‌کارهایناف نامینیت، چونکه دیارده و وشهیه تر شویتی ده‌گرنهوه.

شهپلتە: داریک بووه په‌ریان نن ئالاندووه، له گاز يان نه‌وتیان هملکیشاوه، بوقه مه‌بستی روناکردنوه. نهک وشهیه له‌لایه‌ن قسه‌پیکه‌رانی نه‌مریزی زمانه‌کهوه به‌کارهایندریت، تهنا له نیدیوومدا به‌کاردیت (فلانه‌که مس شهپلتە لینی داوه) واته: له‌برو لاته، چونکه نهک دیارده‌یه‌ش ئیستا به‌کارهاینان گوتوروه. (نهک وشهیه له پیزى وشهیه واژه‌هینزاو يان سست و به‌کارهاینزاوی زماندایه)

چاراشکه (قمندیله): له قوتوه‌ک دروستکراوه، به‌دهست دروست دهکرا، فتیله‌یه کیان لماناو دهناونه‌ووقی رېشیان تیده‌کرد، (قمندیله‌مشیان) بین وتووه. عه‌نه‌تربیك (عمله‌تربیك): نهک وشهیه به سالاچووان به‌رابه‌ری به وشهیه (لايت) يان کارهایی ئیستا به‌کاریان ههندیت، نامیریکی دهستیه، مۇریلایی تیده‌کرت و به‌پاتری ئیش دهکات، وشهیه‌یکی ورگیراوه (خوازراوه) واته: له بونچینه‌دا کوردي رېسەن نیي، له وشهیه (عەملىكتىرك)، يان ئەملىكتىرقانى ئىنگلەيزیه‌وو هاتونوه، چەند گۈرائىنى فۇنۇچى بسەرداھاتووه، دەنگى (ئه) گۈپاوه به دەنگى (ع)، دەنگى (ل) گۈراوه به دەنگى (ن)، دەنگى (ك) ئى يەکم لماناچوچووه، وشهیه (عه‌نه‌تربیك) تا سالانی نه‌ووده‌کانیش له شیوه‌زاری کویه‌دا به‌کارده‌هات، بهلام ئیستا نهک وشهیه به‌کارهایناف نه‌ماوه يان رۆر کم بوقه‌وه، وشهیه (لايت) شویتی گرتوتهوه.

چەخماخ: ئاسینیکی خپووه ده‌سورا، به‌ردیان له‌سمر داده‌دا، بین ده‌بیووه، ئاکری دهدا، نهک وشهیش له کوندا به‌کارده‌هات، له ئیستانی زماندا، به‌کارهایناف زور کم بوقه‌وه، يان هم نه‌ماوه.

چەرخ: به نهوت ئیشی دهکرد، فتیله‌یه تیدابووه، ئاکری دهدا، به‌رده چەرخیان لمانا داده‌دا، نهک وشهیه له ئیستانی زماندا به‌کارهایناف ماوه، بهلام ئامیریکه گۇرائى به‌سەرداھاتووه.

شخانه: بوقه‌لکردنوه به‌کارهاتووه، چەند داریکی باریکه، سەرەکەی کېرىتى پیوه‌یه. نهک وشهیه له فەر ھەنگى قسه‌پیکه‌رانی نه‌مریزی شیوه‌زاره‌که دا، به‌کارهایناف هەیه، بهلام خەریکە، ئامیری چەرخى گاز، شویتی دەگریتتەوه.

فانوس: ئامیریکی چچوک، فتیله‌یه هەبوبه، نهوقی تېکراوه. (له نه‌مریزی زماندا، به‌کارهایناف کم بوقه‌وه).

لاله: ئامیریکی شیوه‌که بوقه، شیوه‌یه له فانوس جیاوازبوبه، نهوقی تېکراوه و فتیله‌یه هەبوبه، (له نه‌مریزی زماندا به وشهیه‌کی سست داده‌ندریت، به‌کارهایناف کم بوقه‌وه).

لۆکس: ئامیریک بووه بوقه‌لکرتنی لۆکس و لاله رۇناكتر بوبه، نهک وشهیه‌ش له لایه‌ن قسه‌پیکه‌رانی نه‌مریزی زمانه‌وه به‌کارهایناف کم بوقه‌وه تا سالانی كوتاپى نه‌ووده‌کانیش به‌کارهایناف هەبوبه.

مۆم: له ماده‌یه کی تاییه‌قى دروست دهکرت، بوقه‌لکردنوه به‌کارهاتووه، له ئیستانی

کونفرانسی نیودهوله‌تی کویه له رهوتی شارستانیه تدا

ناوى تایمیت به کملویه می تاو :

مهتاره: فوته‌به‌کی پچوک بwoo، له فافون دروست دهکرا، لباد یان گونیه‌یان پیوه دهدروی و ئاویان تى دهکرد، ئەم لباد یان گونیه‌یان، نهیده‌هیشت ئاوه‌که گرم بیت، ئیستا ئامیری دیکه بۆ ئەم مەبەسته پەيدابووه، بەلام وشەی (مهتاره)ش، له ئەمپرۆز زماندا بۆ قوتوبی ئايلون نەك فافون بەكاردیت، که بەزوری مندال له گەل خۆیاندا بۆ قوتاخانه دەبیهـن.

کویه: بۆ ئاو بەكارهاتووه، شیوه‌یکی جوانی خپری هەبوبو، له گلی سورکراوه دروست کراوه، هەندیکچار بۆ جوانی باریزیان له چواردموری چاندووه، هەرچەندە ئامیری تر بۆ ساردکدنی ئاو پەيدابووه، بەلام کویه، ئیستاش له لایین هەندى كەسەوه بەكاردەھیندریت.

سوراھـی، دۆلکه: بۆ ئاوخواردنەو بەكارهاتوون .

کونده و کوندەران: ئامیریک بwoo، له پیسته دروستکراوه، ئاوی تیدەکرا، ئەم شوینیەی کە لىنى ھەلدەگىرا، له قور دروستکراوه، سەرى بە قەمیش گىراوە و ژیرونەشى بوش بwoo، بۆ ئەوهى ھەوا پەچیتە ژیرونەشى تا ئاوه‌کە سارد بیت، دەشیان بىد سەراوی ئاوی تیدەکرا و دەبىنېتىيەوە مالەوە، ئەم شوینیەی کە کوندەلى ئى ھەلدەگىرا، بىنى و تراوە (کوندەران) لە ئیستادا، قىسىمكەرانى ئەم شیوه‌زارە وەك پۇيۈستىيەکى رېۋازانە ئەم وشەیە بەكارناھىن، بۆیە ئەم وشەیە تەنیا له فەرەمەنگ و بەكارهينى ئىدىپۇمدا ماوەتەوە (بەنە کوندە) بۆ كەسەنیکى بالاکورقى قەلمەوی وەك ئىدىپۇم بەكاردەھیندریت. **مەشكە:** جۆرە ئامیریک بwoo، له پیسته دروست کراوه، دواي خۆشەگىنى، بۆ دروستکردن و رازانىدى دو بەكارهاتووه، ئەم وشەیەش له سەرەدەمەنگى کوندا بەكارهاتووه، ئیستا تەنیا له چوارچىوھى فەرەنگ و ھۇزراوهى فۇلکۇرى و پەندو ئىدىپۇمدا پاربىزراوه.

تەقىلە: جامىيکى پچووكى سفر يان فافون بwoo، ئەم وشەیە له ئیستادا تەنیا له لایین چىنى بىسالاچۇوانەو بەكاردەھیندریت، چىنى گەنج و تارەيىكەيشتوو بەكارى ناهىن.

جام، (جامىلەك): قاپىيکى فافون بwoo، بۆ ئاو خواردنەو بەكاردەھات، جامىلەك، جامىيکى پچووك بwoo، له ئیستادا بەكارهينى ھەبوبو وشەیەکى چالاکە. **كۆتك:** كاسەيەكى له دار له دار دروست دهکرا، دو و ئاوی تیدەکرا، لەڭتى دەرىتىنە كەندا سەپان دۇيان تىدا دەخواردەوە، چەند سەپان بۇونا يە ئەوهەندە كەنچەكە دارەت تىدەكرا، ھەرىيەكى بە كەنچەكى خۇى دۆيەكى دەخواردەوە، هەندىكچار بۆ پۇيوانەش بەكاردەھات، (وەك پۇيوانە قەرزىكەن زەخىرە)، زىاتر له جامى فافون بەركەمى كەرمائى دەگرت، ئەم وشەیە له ئیستادى زماندا لەلایین چىنى بىسالاچۇوان و بەشىك له چىنى كەنچىش بەكاردیت.

ئاوی شەوى، دۆي شەوى: ئەم ئاوهە كە بە ئىواران له كوندە دەكرا و لەسەر كوندەران دادەنزا و بەيانيان سارد دەبوبو، بۆ خواردنەو بەكاردەھات. (**دۆي شەوى**) ئەم دۆيەيە كە له تازىلە دەمايەوە، بۆ بۇزى دواتر زور تىش دەبوبو، وەك ئىدىپۇميش بەكارهاتووه (دەم وچاولى دەرتىي دۆي شەوبىيە)، واتە (ترىشە)، ماراکى دو: له دار دروستكەدا، بۆ دۆ خواردنەو بەكارهاتووه، ئەم وشەيە تەنیا بىسالاچۇوان، له پەند وەك ئىدىپۇمدا بەكارى دەھىن، بەلام وشەی (دۆ) لە ئیستادى زماندا بەكارهينى ماوە، وەك خواردنەوەش بەكاردیت، بەلام ئامیری تر جىگە له مەشكە بۆ دروستكەنى دۆ هاتوتەكايەوە (كەس بە دۆي خۇى تاشە).

دېمكە: كوندەيەكى پچووك بwoo، له شیومى جانتا دەچوو، سەرەكەمى دەسەنگى كەسەببۇو، به دەستيانەوە گرتووه، ئاویان بۆ سەر بىستان و باخچە بىن دەبرد، له زېرى

له ئەمپرۆز زماندا به وشەيەكى سىست دادەندرىت. چونكە كەرسەمى تر شوتنى گرتۇتەوە.

تەختە بهند، (جىنگاى خەوتىن، له ئیستادا شىيەكى گۈپاوه). **چىغ:** (له دار دروست كراوه، بۆ چوار دەوري جىنگاى نوتن و شوتنى تر بەكارهاتووه، ئەم وشەيەش له ئاخاوتى رۆزانە ئەم شىيەزاردە بەكارهينى زور كەم بان هەر نېھىتى). **بەرجىخ:** (دارىكى قايمى ئەستورو بwoo، كە له چواردەوري چىغ دانراوه، بۆ پاگرتىنچىغەكە).

ناوى شوپىنى خۇشوشتن :

قولەتىن: كافى يان حەوز بwoo، سەريان گرتووه، نويىزىان لى كدووه، له ئیستادى زماندا بەكارهينى كەم بوقتەوە، يان هەر نېجاوه، به وشەيەكى بەكارەھىزراو له ژيانى رېۋازاندا دادەندرىت.

كەنەن، حەمامۆك، حەمامى دەرەوه، حەمامى بىسکان، بىرۆكە (بىر بwoo، سەرى گىراوه، ژن دەچۈن خۇيان لى كدووه، دەستتۈزۈيان لى ھەلدەگەت). **ھەندى كەلۈپەل تایمیت به حەمام، كە بەكارهاتوون :**

جورە: حەوزىكى پچووك بwoo له حەمام بەكارهاتووه، له جىنگاى تمشى ئیستا، **لىقەكە:** (ژنان له خورى و گوئىي دروستيان گردووه، بۆ خۇشوردن بەكارهاتووه)، **بەردى بىن:** (بۆ خاۋىنگەردنەوە و لووسكىردن پازىن بىن بەكارهاتووه)، **پەشەتمارى سۆر:** (لەكەن ھەنەر مالەوە، بۆ خۇشوشتن دروستكراوه، له جىنگاى حەمام بەكارهاتووه، **بەردى حەمام:** جىنگايكى كەرم بwoo له حەمام لەھەممۇ جىنگاكان گەرم تزبوبو، بۆ نەخۇشى بەكارهاتووه).

عەمبارى ئاو: جىنگايكە بwoo له حەمام ئاوی تىكراوه، **حەمامى بۇيلەر:** حەمامىنەك بwoo به دار يان كەرسەمى دىكە كەرم كراوه، ناو حەمامە كە زور كەرم بwoo.

ناوى تایمیت به كەلۈپەل چىشتى :

(لەگەن): (قاپىي كەرەي فافون يان ئاسىجاو، چىشتى تىدا دەخورا، لەم شىۋەزاردە، ئىستا وشەي (قاپ) بەكاردیت)، **دەورى:** (قاپىي ئاسىجاو بwoo، شەلىنى سىك و ساوار و ماش و ئەم جۆرە شەنغانى تىكراوه، به وشەيەكى سىست دادەندرىت ، بەكارهينى زور كەم بوقتەوە)، **سەھەن:** (جۆرە قاپىي كەرم بwoo، به وشەيەكى سىست دادەندرىت)، **عاجەت:** (لە وشەي (حاجە) ئى عەرەبىيەمە هاتووه، دەنگى (ح) كۈپاوه بە دەنگى (ع)، به وشەيەكى سىست دادەندرىت)، **قاپ و قاچاخ بwoo له مادەي سفر دروست كراوه، به وشەيەكى سىست دادەندرىت،** **ھيربار:** (ئەم وشەيەش، بەرانىر بە قاپ و قاچاخ بەكارهاتووه، ئىستا بەكارهينى كەم بوقتەوە)، **شەكلەك (ئەشكەملەك):** (لەگەن ئىك قۇياوهى كۇنە: پەرىتەوە بۆ ئىدىپۇم (دەم شەكلەك) لە بۇويي بەرەوه، ئەم ئىدىپۇم بۆيە دروست بwoo، دەملىكى خوار و گەورە، بە لەگەن ئىك قۇياوهى كۇن چۈرۈواوه، ئەم وشەيە تەنیا له ئىدىپۇمدا، بەكاردەھیندرىت. **قاپلەم، مەنجەل، مەرالا:** كەمچەك، پەرواپارىت: بۆ پالاوتى بېزخ و شقى تر بەكارهاتووه، لە ئىستادى زماندا بەكاردەھیندرىت، **سووڑى:** كاسەيەكى كۇن كەن بۆ پالاوتى و شقى تىكراوه، لە ئىستادى زماندا بەكارهاتووه، لە ئىستادى زماندا بەكاردەھیندرىت.

ھىزە، دەرخۇنە: بۆ ھەلگەرتى رېن بەكارهاتووه (ھىزە بە دەرخۇنە)، **جونى:** بۆ كوتانى دانەوينە، كەنم و جۆ بەكارهاتووه، ئىستا ئامیرى تر بۆ ئەم مەبەستە پەيدابووه، بۆيە بەكارهينى وشەكەش كەم بوقتەوە، لەھەندى بارو دۆخى تايەتدا نەيتەت ھەر بەكارناھىندرىت .

دەخترىتە سەر بۇ سەر ساجەكە، تېرىۋەك: (دارىيىكى بارىيەك بۇوه لە شەتىيەتى تېرىيىكى بارىيەك، نانى پىن پانكراوەتتەوە) ، سېلىز: (پارچە ئاسىنىكە بەسەر ئاڭگە دادەرتىت، بۇ بىرژاندى نانەكە، ئارد: گەفىي هارپداو)، تىليانە: (بۇ ھەلگىرتنى نان بەكارهاتۇوه، بەشەتىيەتى كى بازىنەي لە دار دروستكراوه، ھەروەھا جۈرييەك تىليانە بۇ نان تەركىدىنىش بەكارهاتۇوه، لە ئەمپۇزى زماندا ئەم وشە يە بەكاردەھىتىندرىت)، كەور: (پارچە پەرۋەتكە بۇوه لەكەتى نانكىردىنا، ئاردو ئەنگوتىكى لەسەر دادەندىرا، لە بىنچىنەدا لە بىيىستە ئازەل دروست دەكىرا، دواى خۆشەكىرىنى، بەلام لە بىيىستادا بەو پارچە دەگوتىز كە لە كاتى نانكىردىنا ئاردىيەكىنەنگوتىكى لەسەر دادەندىرىن) بەينىكە، يېنىكە: (ئاردىيەكە لەكەتى نانكىردىنا ئەنگوتىكە كافى بىن لە ئارد ھەملەدەكىشىرى. ھەروەھا كەور، بۇ ھەلگىرتنى توتن و خوى و تىرشه سماق و ئەو جۆرە شستانە بەكارهاتۇوه)، تەندۇرۇ: (لە قور دروست كەواه، شەپوچە كى لولوەيى ھەبۈوه، كۆلۈزە نانى تىيدا دەپەن دەرسەت كەواه)، بەرأنپىل: (پارچە پەرۋەتكە بۇو لەكەتى ئىشىكىردىنا، ئىن بەشان و بىللىاندا دەدا، بۇ ئەھىدى لەشىيان پىس نەيت و زۆر جار شىتىشىان تىيدا كۆكۈدەتتەوە، وەك كەنگەر و كاردى)... هەندى - ناپىرىشك: بىنچىنەي وشە كە (نانبرىزىك - نانبرىزىك)، رەگى چاوجى (بىرژان)، بىرژىن - بىرژىت) يە.

(نان + برزین + ک = نانبرزین) .
 نانبرزین — ناوبرزین — ناوبرزیشک . ئەم و شەيە چەند گۇرائىكى دەنگىي
 بەسەرداھاتووه ، دەنگى (ن) لە و شەيى (نان) بۇوه بە (و) :نان — ناو ، (بىرزاڭ) —
 بىرزاڭ ، دەنگى (ز) گۇراۋە بە دەنگى (ش) ، دەنگى (ز) و (ى) شوينەكانيان
 ئالۇنگۇر بۇوه .

سەرھەوپىلەك: پارچە پەرۋەيىكى كەورىدە ، لە چەند پارچە پەرۋەيىكى چۈك و
 رېنكاۋاپەنگ يېتكەھاتووه ، كە بەسەر ھەۋىر و نان دادھەرىت . ئەم و شەيە چەند
 گۇرائىكى دەنگىسازى بەسەرداھاتووه ، وا بىن دەچىن لە بىنچىنەدا (سەرھەوپىلەك)
 بۇۋىت ، دەنگى [ھ] لەناوچۇوه ، دەنگى [ر] گۇراۋە ئۇ دەنگى [ل] .

سەرھەوپىلەك — سەرھەوپىلەك .

ناؤی تاییدت به پیشه و کملویه‌ل کشتوکالو جوو تکردن: پیشه یه کیکه له هژکاره کرینگه کافن په یدابونی حجراو جوزری زمان پیوسته ئامازه بهوه بدهین، که جوزری پیشه، به پیچنی کومه‌لایه‌تی و کات و سردم گورانی بهمه‌دادیت، له پال ئامه‌شدا شیوارتی ئاخاوتتی پیشه‌هاران و ئئو وشه و دسته‌وازانه‌ش، که به‌کاریده‌هینین ده‌گوریت. بۇ نۇونە: پیشىپىزىشى مىللە لەسەردەمى كوندا، كە لهشىپە ئاخاوتتى كۆيەدا، (تىباھە) بىن وترابو، ناكىي بهو زمارە زاراوه كەم و سادەھىي كە ئوكانەتھ ببۇوه، پیوستىيەكەن پیشىپىزىشى ئەم سەردەمە بىن پېركىيەتەدە (عبدالله، رۇئان نورى - صابر، شادان شوڭر : 2017، 44). باڭوشى: (باڭوش، بە و كەم سە و تراوه كە له وەرزى زستان، بە پاره بانى قورى بە باڭوردان پەستاوەتھەو، تا دلۋىھە نەكتەت) حەسخەسى: (حەسخەس، لە شارى كۆيە بۇ پاراستىنى دوكانەكەن قىيىسەرى، لە دز و جەردە، شەوانە حەسخەس لە بىر بولىس لە قىيىسەرى و بازار و شەقامەكان دەگەرلۈن و چاودىزى دوكانەكانىيان دەكەد و مانگانە بىر يىك پارەيان اه خاون دوكانەكان كۆددە كەدە (قايس، ھەوجاپ، كورتان، ئىپك، ئىپك، بىر كور، پىس، گورپىس، ئال (نال: پارچە ئاسىنىكە لەزىزىي ئەسب دەدرىت، لهشىپەزارى كۆيەدا بە (قاير) كۆدە كەرتىت) داس، داسولكە، بىور، تەور داس، تەشۈرى، گاسن، قەرانگ، پىشەقان، ئىل، پىمەره، دودو دەم، مەرەغان، كۆلىنكە، توخاخ و كۈپين، ...

سینه رهیان دهاسی بو ئوهه کرم نه بیت، هم وشهیه له پهند و ئیدیومدا
بکارهینانی ماوه، به لام له ئاخاھتنى رۆزانهدا، به وشهیه کی چالاک داناندریت و
بکارناھیندریت (دەلپی دېمکەپە به شامەو) به كسىك دەوتزىت، كە ئەركى بەسەر
خەلکى ترەوه ھەبیت.

حوزی ناو: ماله‌کانی کویه حوزی ناویان اه حوشه دروست دهد، ناویان تیدا کل ده‌دایوه و ناوه‌که‌شیان بکارده‌هینا، ئەم وشه‌یه ئىستاش بکارده‌هیندریت و به وشه‌یه کي چالاك داده‌ندریت، به لام چۇته ناوه‌کاره‌تیانى ترىشەوه، وەك : حوزى ماسى.

مهرگانه: بُو هُلکرتنی ثاو به کاردههات، له نیستای زماندا به کارهینیانی که مه به واتای خوی، به لام به واتای تر و هک کهرمههی جوانکاری و کولچاندن به کاردیت.

کوکسه (گزه): کده و رون و قاورمه و ئەوجوره شتاتىنى قى كراوه، هەر وەھا ئاۋىشى تىكراوه، ئەم وشى يە له ئىستاي زماندا بەكاردىت، بەلام بۇ ئەركە سەرەكىھى كى خۇنى نا، بەلكو بۇ واتاي جوانكارى و كۈلچانىن، زىيات بەكاردىت، نەڭ ئامېرىيەك يېت كە كەرهە و رۇن و قاورمهى تىدا ھەلبىكىرىت.

((جهه: اه گوزه گهوره تر بیوه، نزیکمی تنه که ثاویکی گرتتووه، به وشه یه کی سست داده ندیریت، ئەگر واتای وشه که بۇ چینی گەنج رپون نەکەتیه وە تىيى ناگەن .

شمهه: گوزه‌یهک بووه له گلی سورکاوه دروست کراوه، له کوپه چوکتر بووه، بُو ئاو خواردنهوه به کارهاتنوه، له تیستای زماندا به کارهینانی هه يه.

مهسینه و دهست شور: دهستشور: قاپنکی گهره بو، قاپنکی تریشی لهسر بیوه، که کون کون بو، ثاوه که ده چووه ژیره بو، بُ دهست شووشتن به کارهاتووه، بُ میوان دهیان برده ژوره بوده، تا پیش و دواي ناخواردن دهستی لهبر بشوات، ئم وشه یه نیستا به کارناهیندربیت، تهنيا وله کامیریکی کله پورینی مانه وهی هه یه، بدلام وشهی (مهسینه) به تهنيا، تا نیستاش به کاردیت وشهی (مه غسل) که وشه یه کی عه ره بیه شوبی گرتوته وه.

تازیله پیسته‌یه کی خوشکرا بیو، بُو هملگرنی دُو له مالهوه یان گواسته‌وهی بُو شویی کار، بُوئه‌وهی سه‌پان نان و دُو بخون به تایه‌ق له زمی نیوهرزیاندا)، (حمدامین، نه‌جات، 18 / 10 / 2018)، هم وشه‌یه له ئاخاوتنی رۆژانه‌ی هئم شیوه زاره‌دا، ئیستا بیکارنا یاهت.

کوم کومه: جوړه ئامیزې یکه ئاوی بوق مردوو تیکراوه، به وشهې کې مردوو دادهندريت له تیستای زماندا به کارا ھيندريت، لهم شنیوه زاردا.

تمشت، تمشتوکه: تمشتی پچوونک، له ئاخاوتى رۇزانىي ئەم شىپوھزاردا بەكاردیت و وشەيەكى چالاکە.

(قوقیله: فاپتکی پچوواک یان په رداخینکي پچوواکي فافون بوروه، قورفه یه کي هه بوروه))،
صلیبیوه، هاوژین: 15 / 10 / 2018).

((الولكه: كونديهکي بچووکه بۇ مندالان دروست دەكرا، بۇ ئەوهى بە ئاساني بىكىتىوه، سەرەتكەرى لە جىڭگە ئەوهى بېمسىز قامىشيان تى دەختىست، ئەمەد، كەپىي، 16 / 10 / 2018) بە وشەيەكى مردوو دادەندىرىت، تەنبا چىنى يەسالاچىوان لە واتاكەمى تىيدەگەن.

ناوی تایمیت به کملویه‌لی نانکردن و نیشکردن:
خوانه: (ئامرازی نان کردن، شیوه‌یه کی بازنه‌یه هه يه، له زیره‌وه سئی پیچکه‌یه هه يه، سه‌رمتا زن بۆخوبان له کهچ دروستیان ده‌کرد، دواتر له داریش دروستت کراوه، نافی له‌سهر پانکراوه‌ته‌وه)، (ماوه – رفیده): (ئه و پارچه پهرویه‌یه که نافی پانکراوه‌یه

کۆنفرانسی نیودهولەتی کۆیه له رهوتی شارستانیه تدا

هاشی، نهتلمس، دانیل، مهخمه، خیابان، حسنه زیرهک، پیشی مامزی، شایوخ بیزی، شاخ و داخ، سرکهی، کویستانان خالحال، تمزه و باران، خه و خوش، کور و پیو، تیزقومه، کهپنه، کهتان، سورمه، ... هنده.

ناوی تایمیت به کلمه‌ی ملی خوک کرم کردنه و به خوددادان و پاخصتن: (گانجل) (پارچه) قوماشنیکی گموردیه، له پارچه په بژویی کون و جو ژور به جوز دروست دکریت ساوار و دانه ویله‌ی امسه را داده‌خن)، نیودره: (له پارچه په بژویی کون دروست کراوه و هنک دوشنه‌گ به کارهاتووه)، جله‌گا، جام: (له خوری دروستکراوه، رهنگاو رهنگه، بژور که‌رم بیوه بیو زستان)، لیفه: (له لوكه دروستکراوه، گه‌رم بیوه بیو زستان)، جودملی: (له لوكه دروستکراوه بیو به خوددادان به کارهاتووه)، په شمه: (تهنک بیوه له هاویناندا به خوک دادر اووه)، لباد، بهره، دوشنه‌گوره، مافوری دهستکردد، پاتاخ: (ئه و نوینه‌ی که پیچی دندنووی).

وشهی تاییهت به بونه کان :

لمنگری: خورديکه له یونه‌ي خوشدا لينده‌زيرت و دهندرت، وهك: خانوکپن، بیوک گواستنهو، مندلابون، به پهروپي سورور و جوان دهارز تندريتهوه. سفره: (خواردنه بو تازيه و خاون مردو بزراوه، له ماله‌که‌ش چهند که‌سيك دهفتر يكيان بیپو، ناوي ئهو كسانه‌يان دننوسي كه سفره‌يان هيئاوه‌تهوه و هله‌لينده‌كرت، بوئوه‌ي ئواينيش له كاتي هاوششيودا بويان بيه‌نهوه)، حللو: (ثارد و شه‌کرو رپنه، له سitem رۆزه يه تازيه يه مردو لينزاوه و يه‌ش اوته‌وه).

نایوی تایمیت به کملویه‌ی گواستنه‌وه : کمر، کورتان، تلپکه، توره‌گه، نهسب، هیستر، باگیر، نار (نال): (یارچه ناسینکه له ژیر بیسی نهسب له شیوه‌زاری کوییدا به نار گوک ده کرتی)، زن، گوینکه، زنگکه، سم، لغاو، عمره‌بانه، کهر و عمره‌بانه، عمه‌بار (هممال) خان (شوینی را گرتی ژاژهل و مانه‌وهی خاوونه کمی ٹه‌گهرا له شوینیکی دورووه هاتنی، و مک کاروانسه‌را و بوهه)، ییستیشن: (جوزه ټوتومیلیک بوهه)، که‌ژاوه: (بوق گواستنه‌وه به کارهاتووه)، جیب، ئەمانه: (به واتای پاسی ییستا به کارهاتووه)، قەمەرە، تورمیبل: له لایا پیرو بەسالاچوان بەکاردى، بەلام له لایا چىن و توپىزه تازه پىيگە بىشتوهكان وشەئى سەياره بەکارداھەيىن له شیوه‌زاری کوییدا (حمد، يارا قادر، 2008: 60). يەختە: هەستىرى خەساو.

وشهکانی، (کورتان، تیرپک، نار) له ئاخاوتقى ئىستاتى ئەم شىۋەزارەدا بەكارهينانىان زۆر كەم بۇتەوه، لەلایەن چىنى كەنج و تازە بىنگەيشتووەكەن، ھەروەھا ئىستا ھۆكار و شىۋازەكانى گواستتهووش گۈرايان بەسەردەھاتووه، بۇيە له ناوجەمى لېكۈلەنەودا، وشەى (كەر) زىاتر وەك ئازەملىك بەكاردىت، ھەروەھا وشەى ئەسپ(يىش وەك ئازەملىكى جوان، يان ھۆكاريڭ بۇ وەزىشكىرىن، بەلام وەك ئامېرى گواستتهووه، ئەم وشەيە لەلایەن چىنى تازە بىنگەيشتوو، بەكارناھىندرىت، بەھەمان شىۋە وشهكانى (ھېستەر و بارگىر) يىش، وشەى (گۈرېنگە) و (زېنگۈرە)، له ئىستاتى زماندا، زىاتر وەك ئامېرى جوانكارى و رازاندەنەو ناوى دەھىندرىت، نەك ئامېرى يىك بۇ ھەلگىرنى شت و مەك و ئەمەسى كە له ملى كەر و ئەسپ و بارگىر دەكىرت، وشەى (جىب) بەكارهينانى كەم بۇتەوه، كە يېشتر لەلایەن چىنى بەسالاچووانى ئەم ناوجەيە بە وشەيەكى چالاك دادەنزا، چۈنكە ئىستا جۆرى دىكەي ئۇتۇمبىل پەيداوبوه، وشەى (خان) بەو واتاي كاروانسىران لەلایەن چىنى كەنجو تازە بىنگەيشتوو بەكارناھىندرىت .

ناوی خشل، کملویه‌ی جوانکاری: نامازه به کومه‌لیک ناو دهکمین، که وله کهرمه‌سی جوانکاری له لایهن چینی به‌سال‌چووان به‌کارهاتونون: (خهناوه، ملوانکه، گه‌رلنگ، گوبهره، دوگم و دوزراب (سی قاشی زیره)، گوبهره، گوبه‌براه: (خشلینکه

قهیباغ: (ئامېرىك بۇوه لەکاتى دەرىنەدەلەنەجەيان دەكرا، تا پەنجەيان بىرىندار نەبىت).
شەنە، شەنەبا: (شەنە دارۋانسىش ھەبۇوه بۇ كۆزكەندە و بەباڭدىن دانەویلە و
شىتى تر بەكارهاتۇوە) قەمسەر، كرقى، كىسلەك، باز، پىس، كورپىس، كۆتكەك (بۇ كۆتۈكلى
كەنم و دانەویلە بەكارهاتۇوە) قەرانگ (دارىيەك بۇ لىيىكىدەنەوەي بەرۈبۈمى كىشتوكالى
بەكارهاتۇوە). كەملۈھىلى ئازىم: (قەراسە، مېتىخىنچىر، سىندەم، پاش بەند، نار (نال)،
بىزمار، زەنكولە، سەرمەلە، بەرسىنگ، كورتاتان..، دەستار: (لە دووبەردى كەورەي خى
دروستكراوە كە ئاواھىراستى كۆتىكى تىيدابۇوه و دارىيەكى كورتى ئەستورى تىيىكراوە،
دانەویلەكە دەخراپى دانەویلەكە، ئاش (شوتىي لىيىكىدەنەویلە) ئاشەوان: (ئەو كەمسەي
ھۆى ھارپى دانەویلەكە، ئاش (شوتىي لىيىكىدەنەویلە) ئاشەوان: (ئەو كەمسەي
ئاشەكەمى بەرنىوھەدەردى)، ئاش و مىستا: (و مىستاي دروستكىدىن بەردى ئاش)، باراش
(بارىك كە دەميردەرت بۇ ئاش)... هەندى

ناؤی تایمیت به جلوبرگ: نامازه به هندی جلو به رک ده کمین، که هلاکین چینی
بمسالاچووان به کارهاتونو:

یازمه: پارچه قوماشی تولو بوجه، ایواره کافی به زنگیانه خواوه، زنان و مک جمهه دانی پیاوون لمسه ریان پیچاوه، گولینگه یه کیان له لایه کوهه و هینیا وته خواره وه.

کورتمک: پارچه جلینکی پیاوان بوده، (کورته ک و شهروال)، هرودهها زنیش کورته کیان
له برکرد ووه، و مک سهنه‌ی نیستنا بوده، **کورجه** (کورهار): (اه هینله‌ک دریتنه، قوئی
نیمه)، کاس و کوا (کوونی)، که لانگوچ (فهقیناه)، دهلینک، نمتهک
(نمتهکلخ)، هینله‌ک، سملته، تاومرکاس: به یه کوهه له بهر دهکرین.

چاروکه: (پارچه پهروزیه کی تهناک بوروه، زن به مخویان داداوه بُجوانی) ، **کوروانه:** (پارچه پهروزیه کی جوان بوروه، زنان لامسهر جلی کور دیدا به مخویان داداوه)، **دمسروکه**: (قوماشیتکی له تاور پیشم دروستکارو بوروه، بُسرو کلاوی زنان به کارهاتووه)، **دهسما:** (پارچه قوماشی تهناکی جوان بوروه، به شیوه یه کی تاییه تی درواوه، به شان دادراده لاهگمل جلی کور دی)، **شده و هموري:** (پارچه قوماش بوروه لامسهر کراون، بلام رنگه کاتایان حیاوز بوروه)، **سهرکارو و تاس:** (به شیوه یه تاییه کی زنانی کویه دروستیان کردوون و رازاندوویه تینانوه، بُجوانی لامسهریان کردووه، جوزرهها پوول و لبره و پارهی زیو و موروویان بیوه دررووه، هردها قوماشی رهنگاو رهنگیشیان بیوه) ، **نیمه** (نیمه لاق خاله گئته تا)، **ناتنه** (ناتنه لامسهر ف

در روده)، سوچمهه: (له جیان هینه‌ای نیستا بوده)، پوچوهه: (له خوری و سوف دروستکراوه، له ودرزی زستاندا، له قاج پینچراوه)، چارشیو (چارشیو کمبهه‌ی): (پارچه په رقه‌ی کی به نرخ بوده به خود دادراوه)، رانکو و چوغه و پشتین: (جل و به رگی پیاوون بوده)، کورتمک و شهروال: (جل و به رگی پیاوون بوده)، دمریع: (له قوماشی سپی دروستکراوه، هی پیاوونه)، کراو و جمهه‌دانی: (پیاو له سیریان کردوده)، مشکی: (ئئویش پیاوون له سیریان کردوده و له سیریان پیچاووه)، گوری (گوری): (له خوری دروستکراوه، به له پیچ، فانیه (فامیل)، ساقو، قابووت، کلاش)، پاتقۇلى شارستۇن: (پاتقۇلىک بود لای خواروه‌ی پان بود، لای سه روه‌شی تەمسىك بوده، چاكه‌تە کەش شۆر بود، بۇپېباشىش پان بود، له نیيون سالانى شەستەكان و هەفتايەكانى سەدە راپردو داباوبوده)، ياباھە: (جوزه جلينيکي مندالان بود، له قوماشی تول دروستکراوه)، ميني جۆب: (جلينيکي كورت بوده، له شىيەرى تەنوره‌ى كورتى ئىستا، له پشت چۈڭ بوده، كچانى خويندهوارو چىنى رۇشىير و شارستان له بيريان کردوده)، مايكىرچۆب (له ميني جويش كورت بوده).

نامه‌ی تاییدت به قوماش : ناوی هندی قوماش دهیتنین ، که کراوهه جلویه رک :
کریشه ، چهرسه ، نگوره ، خامه‌کی مور ، بازه ، گورباتان ، خمسوتوهقینه ، پهربی
مینشی ، نارونوز ، چاوی ماری ، کودمری ، شلومول ، ناورپیشم ، جاده‌ی تارانی ، لمیالی ،

سوریان به‌سهر داده‌دا)، کل و کلدان، بوك له گمّل خوی هنهندی که‌ملوپه‌لی به دهست دروستکراوی دهبرد وهک، (لینفه، دوخین، لیفکه، دستتکر، سمرنان...هتد) وشه‌کانی (بوراق، سندوق بوكان) له تیستای زماندا به وشهی سست داده‌ندرین و بهره و مردن ده‌رُون، وشهی (باول) به وشهیه کی سست داده‌ندریت، تیستا به‌کارهینانی کم بُوتتهوه، وشهی جانتای گهوره شوبی کرتوتتهوه.

پیلاو:

قالب قاپه: (جذره پیلاوه‌ک بوروه، که له دار دروستکراوه)، چه‌که (جذريک بوروه له پیلاو)، سول: (جذره نه‌علیک بوروه)، (حمدامین، بهدری، 14/10/2018)، تیمه‌منی (یهممنی) : (پیلاوه‌یک بوروه له چه‌رمی سوره دروستکراوه)، کراشی بن په‌رق: (پیلاوه‌یک بوروه به دززوو ستاره دروستکراوه، به زوری رنگی سپیله)، که‌عب عالی: پیلاوه‌ی بیاوان بوروه به‌که‌کی به‌رز بوروه (که‌عبه‌کی به‌رز بوروه)، جرمه (دمه): (جذره پیلاوه‌یکی زستانه‌یه، سمریکی دریزی هه‌یه، لاستیک بوروه، له‌کاتی نیشکرده‌نشدا له‌پی کراوه)، پیلاوه‌ی لاستیک: (پیلاوه‌ی زنان و بیاوان له لاستیک دروستکراوه)، پیلاوه‌ی چرم: (جذره پیلاوه‌یک بوروه له چرم دروستکراوه، به‌ئم مه‌بسته، وستای تاییه‌قی له شاره‌کان هه‌بوره)، پینه‌دوز: (وستای دروستکردن و چاک‌کردن‌وهی پایپوج و پیلاو . پینه‌دوزی: پیشه‌ی پینه‌کدن و چاک‌کردن پیلاو بوروه)، بزماری‌بیز: (پیلاو که به‌منوی کراوه، برداروه بولای پینه دوز بزماری‌بزکراوه به‌ئوهی ززو و نه‌دریت)، قایش: (پارچه‌ی تاییه‌قی بوروه، پینه‌دوز به‌خواهه دروستکردن و چاک‌کردن‌وهی پیلاو به‌کاری هیناوه)، پوزه‌وانه: (پارچه‌یدک بوروه به زستانان له قاج پیچراوه، له‌خوری یا سوف چزاوه)، گوریه‌ی خوری: (جذره گوره‌ویه‌ک بوروه له خوری دروستکراوه)، گوریه‌ی سوف: (جذره گوره‌ویه‌ک بوروه له سوف دروستکراوه)، گوریه‌ی چه‌لی: (جذره گوره‌ویه‌ک بوروه).

کملوپه‌لی مندال: لانک، ده‌سرازه، کوچک، مملوکه، پیشکه، په‌رق و پیاتار، وشهی (لانک و ده‌سرازه) له تیستاده، له شیوه‌زاری کویه‌دا به‌کارهینانی کم بُوتتهوه، وشهی (کوچک) وشهیه‌کی سسته، مملوکه و په‌پو و پیاتار به‌کارهینانیان هه‌یه.

کملوپه‌لی جکه‌ره: قنه، سبیل، ده‌فتنه‌ر جغاره، قندی جغاره پیچانهوه، کیسه‌ی تووتون، په‌ره‌جغاره، قدمیش، دارجغاره...هتد.

وشهی تاییه‌ت به قز (برج):

فاق قول (کاکول): (له پینشه‌وهی سه‌ری مندالان دهیان هیشتتهوه، پشتهوه وچواردهوره‌کدیان به موس دهتاشی).

زولف: (پرچی بیاوان بوروه له هردوولای پووه‌تهوه هیشتراوتهوه)، بسل: (دوپرچ بوروه، له‌لاؤ له‌لاؤ له زیر له‌چک دههاته خواروه)، شابسک، که‌زی، هؤنینه‌وه، که‌زی حمسیری، پرچی ته‌خشان و په‌خشان کربوو، واته: پرچی به‌پهلا کربوو.

ناوی تاییه‌ت به یاری و تامیزی یاری:

قوچه‌قانی: (یاری مندالان بوروه له چرم دروست دهکرا)، به‌رده‌قانه، جک، جک‌جکان، په‌لیکانی، چاوشلکان، ساپسایان، شیشان، مژریان، ماله باجینه، هملوکین، که‌رسنستانی (کلاو‌مستانی)، دوینه، تاوله، قورچکان، حوحان (حوحان بلی بلی، پیکه‌وه پیچینه قه‌بری، قه‌بری ته‌نک و تاره، پر له مشک و ماره، مشک و مار عزیزیه) قه‌راقه‌رایانی، دارلاستیک، داش، داشه‌هاره، پینچوکان (به پینچ به‌رد دهکرا)، به‌گ (نه‌وه که‌مه‌یه که‌مه‌یه که‌مه‌یه دهست پینده‌کرد)، دوا به‌گ (دووه‌م کم‌که دهست پینده‌کرد)، قره (دوا کم‌که یاری دهکرد)، که‌لایان، که‌لایان، به‌رد

به هینه‌گه‌وه دووراوه)، قاش: (له‌بهد دروست دهکرا، بُو ملی زنان به‌کار دههات)، بلبله، کم‌مکه: (جذره خشلیکی زیر بوروه، له شیوه‌ی کرمی پچووک بوروه بُو سه‌روکلاوی زنان به‌کارهاتووه)، چوچه: (دو پرچه زیر بوروه، بُو سه‌روکلاوی زنان به‌کار دههات)، عاشق به‌ند، قه‌نه‌فرینه‌ند، سه‌رسکه، خمناوکه‌ی مه‌رجان، مله‌کو، کواره‌ی سینکو، مله‌بیجاده، تاس، لاچاوه، مله‌کولاوه، دهسته‌وکو، بن که‌وش، کم‌میره‌ند، دهسته‌ند دهسته‌ن: (بارتیک زیر بوروه، له‌چند گویه‌ک دروست دهکرا)، بازني کوردی، خه‌ناوکه‌ی قه‌نه‌فر...هتد)، هه‌روه‌ها هه‌ندیک که‌رسه بُو خوچوانکردن به‌کارهاتوون، ودهک: (لوکه‌ی سوور) له‌جیان سووراوه، سپیاوی قه‌راجی، خمنه، وهمه...هتد.

کوف لار: (جذريک به‌ستاني له‌چک بوروه)، حمّقته: (پارچه په‌رقی سینکوشه‌یه، سوتکه و قمه‌فر و گیای بونخوشی تیکراوه)، سوتکه: (گیایه‌کی بونخوشه بُو خه‌ناوکه‌ی زنان به‌کارهاتووه)، قمه‌فر: (بوخواردن و ده‌رمان به‌کارهاتووه، هه‌روه‌ها ودهک که‌رسه‌یه جوانکاریش ملوانکه وشتنی تری لی دروستکراوه)، بونخوشکه: (گیایه‌ک بوروه، ئافره‌تان به‌خویانهوه کردوه بُو بونخوشی)، کیکر: (گیایه‌ک بوروه بُو بونخوشی به‌کارهاتووه، هه‌روه‌ها له سه‌ریش کراوه)، پیمان: (گیایه‌کی بونخوشه) ، خمنه و زنجه‌یل: (لامسه‌ر سه‌ری مندال داده‌نرا بُو کاتی نه‌خوشی ودهک ده‌رمان به‌کارهاتووه)، وشه‌کانی (دوگمه و دزراب، گویه‌رک، بلبله، کم‌مکه، چوچه، سه‌رسکه، خمناوکه‌ی مه‌رجان، مله‌بیجاده، تاس، لاچاوه، مله‌کولاوه، دهسته‌وکو، بن که‌وش، کم‌میره‌ند، دهسته‌ند، دهسته‌ن) له تیستای زماندا، به وشهی سست داده‌ندرین، چونکه وشهی تر جینگه‌ی گرتوونهتهوه، که بُو جوانکاری ئم سه‌رده‌مه به‌کارهاتووه.

پیرو باوه‌ر: همندی پیرو باوه‌ر تاییه‌قی هه‌بوره، ودهک:

نوشته: شیخ و ملا کردوه‌یانه، بُو مه‌بستی چاکبوونهوه له نه‌خوشی و زور بواری تریش.

عه‌بوجانه: ودهک نوشته وايووه، به‌خووه کراوه، به‌م‌بستی پارستن له چاو و زار و زور شتی تر.

روقیه: دوعاکاردن.

کملوپه‌لی چیشلینیان: دار، ئاگردان، سه‌رگین، ته‌پاره، پریمز، ته‌باغی غاز، شویتی زان هملکرتن (ناندین)، وشهی (ئاگردان)، (لام شیوه‌زاره‌دا، له تیستاده، ودهک هوکاریک بُو چیشلینیان زور به‌که‌می به‌کارهاتووه تان هه‌ریکارانایه‌ت ته‌نیا له چوارچنوه‌ی په‌ند و ئیدیوم و قسیه‌ی نه‌سته‌قما ماوهتهوه، چینی به‌سالاچووان ئهم وشهیه به‌کارهدهینن (ئاگردانیان کوژایه‌وه، يان کوربیوه) واقی مائیان لی تیکچوو)، مغیری: ودهک ئاگردان به‌کارهاتووه، وشهی (سه‌رگین) و (ته‌پاره)، (که پاشوفرکی ئازه‌لن و له‌کوندا بُو چیشلینیان و نانکدن و ئاو گم‌مکدن به‌کارهاتوون، له‌لاین چینی به‌سالاچووانی ئهم شیوه‌زاره‌دا به‌کارهاتووه، له سه‌رده‌مینکی کونه‌وه، ئه‌مانه بُو نانکدن و ئاو گرمکردن به‌کارهاتوون، به‌لام تیستا تامیری تر په‌یدابون و شوینی ئه‌وانه‌یان گرتوتتهوه) سیلیا: (سی پای هه‌بوره و پارچه بُریه‌کی پچووکی به‌سه‌ردهوه بوروه، سوندنه‌ی ئاویان ده‌خسته ناو پارچه بُریه‌که له کاتی کارکردن، تا سوندنه‌که نه‌خزی و به‌رنه‌یتتهوه).

کملوپه‌لی و جیهازی بوروک: بوراق: (سندوق بوكان)، باول: (ئامیزیکه بُو هملگرتقی جل و به‌رگ له ئاسن دروستکراوه بُو بوكانیش به‌کارهاتووه)، تارای سورور: (له‌کوندا بوك جل کوردي سبيي له جيatic به‌دلمه تيستا له‌بهر ده‌کرد تاراي

کونفرانسی نیودهوله‌تی کویه له رهوتی شارستانیه‌تدا

باگردان (باگردن): ئامیزیک بورو، لەبەرد دروست کراوه، لەکاتی باران باریندا، سەرخانی قوریان بىچ پەستراتەوە تا درۋېھ نەکات،) ، مغەیرى: (بۇ گەرمىكىدەنەوە بەكارهاتۇوە، لە دیوار دروستەدەرىت وەڭ ئاگردان وايە،) ، شەشىزە: (وەڭ كلىل واپووه، دەركائى دارى بىن قايم کراوه).

هەندى كەلەپەلى شۇشتەن :

كەرەتەنگوتىك: (دارېك بورو شەمەكىان بىن شۇشتۇوە) ، شۇنەك: (دارېكە خورى بىن دەشوردىت)، (حەممەد أمىن، بەدرىيە: 2018/10/14) ، تات : (بەردىك بورو، بۇ نۇيىتكەن و شۇشتىنى مردووش بەكارهاتۇوە).

پارە: ناوى ھەندىيەك جۆرى پارە كۆن:

(فلوس، يەڭ فلوسى، دووفلوسى، عانە (چوارفلوسى)، فلوسى ئەممەر (ئەوانە ھەموويان سورۇ بۇون، بۇيە واي پىن وترى و بۇتە ئىدىيەمىش (فلوسىيکى ئەممەر ناھىنى)، دوو درەھىم، چواردرەھىم، نیودىنارى، دىنارىي پېنج دىنارى، دە دىنارى لەسەر دەھىم مەلەكىتدا ھەبۇون، پېنج فلوسى، يىسىت و پېنج فلوسى لەسەر دەھىم عەبدولكەرىمدا ھەبۇون)، رۇيىھە: (لەسەر دەھىم پېتىم مەلەكى بەكاردەھات، درەھم و نیوپىك بۇو) . ھەندى و شەھى تايىھت بە ئاين و مزگەوت:

فەقى: شاگىرى ئابىن لە مزگەوت)، سوختە: (لە قۇناغىنەك لە قۇناغەكىنى خوينىدىن بە فەقى و تراواھ (سوختە)، موستەعىدە: (كۆتا پالى خوينىدىن ئابىنەيە، كۆتا پالى فەقىتىتىيە، راتبە: (وشەيەك بورو فەق بەكارىيەتىناوە، بۇ داواكىنى پارە و خواردن)، شىيىھى دەرۋەيىشان: (شىيىكى تىكەل بۇوە، ھەموو جۆرە چىشىتىك تىكەل کراوه).

جيئىوان و توك كەن:

جيئىوان: ھەندى و شەھى جيئىوان لە فەرھەنگى بەسالاچۇوانى شىيۇمىزاري كۆيەدە (چاوه تۈرۈقاي، چاومۇن، چاوحىز، بىن چاوه بۇو، گۇو بەشمەرەفت، سېمیل فش، نامەرد، ناپياو، مل حىز، بېم حىز، سەرسەر، شەلاقى، سەرسەر، رۇوقام، ساختەچى، كەرباب، سەكباب، سەرت تاشن، ملت بشكىن، چاوت دەرى، مل تېرىۋەك، بېنمۇق، لىنگ بە تراشا، بىن دەم و فلت، زاھەراش، لەچ شۇرۇ، لاتىر (لانققوج - بۇشتى خوارو خېيج بەكارهاتۇوە)، شەپېتۇ: (شەپېتۇ بۇ كەسىتى كارېك و پىنگ بەكاردىت. يان زۇر جار پىنى دەلىن زۇر شۇرۇ ورە)، (مەنگۈز: بۇ كەسىتى كەۋاد (پىاو) بەكارهاتۇوە. جىكىزىز: واتە (بىن جاك) ئەم جىئىو لە يارى جىڭىنى هاتۇوە، (بىن جاك)، بۇ مندالان و كەورەش بەكاردىت. تەرسەس: جىئىو يەك بەكاردىت، لە (تىرسا) ئى پىاۋى ئابىن (ياسان) ھەناتۇوە، بۇ بە سۈك سەيركەدنى كەسىتىك)، (حەۋىز، سەلاح، سەلاح، 10/10/2018) . (كەمسەك: جىئىو، تەنبا زىن بە زىنى دەدات، ئەم جىئىو لە كۆيە درچۇوە (لەكاتى خۇى، زىتىك فېتىنەچى لە كۆيە ھەبۇوە، كە زۇر بەدەمەل بۇوە، ناوى كەسەكە فەندى بۇوە، شۇھەرەن ئەۋ زەلە خاراپەكارى بۇتە جىئىو)، (ر.س.ب ، 48، 2015)، زىرتەزەلام : (كەسىتى كەورە و زل، زىاتر بۇ واتاي نەرىتى بەكاردىت)، چەقۇن: عەجول، چەقەم : (كچەھەتىم) چەقۇن (كچەھەتىم)، قەرب : (واتە خاراپ، (مارى قەرب سەر بە ساحىنەتى، ناكەسبەچە) .

ئاماژىز بە ھەندى توڭىرىن دەكەين، كە لەلايەن چىنى بەسالاچۇوانى شىيۇمىزاري كۆيەدا بەكارهاتۇوە، بە تايىھق لەلای رەگەزى زىن:

تىراواھ : وشەيەك بورو وەك جىئىو و توڭىرىن بەكارهاتۇوە (تىراوەت لى كەوى) هەنەناوت بەرىيەتەوە، رېخەرۇكەت لە ملت ئارىنى، سەرت اه قورى ئىنى، سەرت لەھەشى ئىنى، پەچى سېبى ھۆنۈيەوە، خىز لەھەمرى خۇت نەيىنى، دەمت خوار بى، قېتان

(كەلايەك بۇو مندالان بۇ خۇيان لەبەرد دروستىيان دەكەدو ياريان پىنەكەد)، چەرخ و فەلەك: ئامىزى يارى مندالان بۇوە، بە تايىھق لە جەزناند.

- ناوى تايىھت بە خواردن:

سەممەن: (جۆرە خواردىنەكى تايىھت بۇوە لە كۆيە دروستىكراوه، لە كەنە شىن دروستىكراوه، لە مائى كەنە كە چانراوه، دواتر بە سەوزى گوشراوه، بە چەند هەنگاوتىك لېنزاوە، وەڭ بۇنەيەك لى دەنرا، تەنەنەت شايى و كورانى لەكەل دەكۆترا، بەسەر خەماندا دەيانكىرا)، شەلکىنە: (نانى خاۋىرۇ لەناؤ رۇن و شەكەيەن دەھاۋىشت)، تىرىش: شەلە (تىرىشى فاسۇلىا لىنەتىن)، تىرىشاو: (جۆرە خواردىنەكى بە ساق و هيلىكە دروستەكىت، يان بە ھەنارى تىرىش و هيلىكە دروستەكىت)، پەشە شىيۇ: (شىيۇ دانوپىلە، وەك: كەنەم، نىشك، تۆك (محمدەم، مەسعود، 2009: 31) ، قاپىت ئاردى قەرەخەرمان شەكىرى تىدەكىت و دەخورىت، سېيەلاك : سى ، شىيلم بە تىرىش ، ئەستوکە بەرۇون، فاتەرەشە : سېلىپ ئاژەل، گېپە و سەروپىچەك : (كەنە و پاچە)، مارووکە : (پېخەلەكى ئاژەل دۇواي ئەۋەي چاڭ دەكىت و بىرخ و قىيەت تىدەكىت و بۇ خواردن بەكاردىت)، ھەچەمچە: (خېنۈكى وشكەراو)، مزاش: (گەنم و جۇزى تىكەللاو)، مزمۇرە: (برىخ و چەند سەوزىيەك و دۇشاوى تەمانە تىكەل دەكىت، چىشىتى تىكەلە)، حەفت پېرىنەك : (جۆرە چىشىتىكە وەك مزمۇرە وايە)، حەوت دەرمانە: (تىكەللىرىنى حەوت جۇزى جىاوازە بۇ دەرمان بەكاردىت)، تىچىنەكە: (نانى وردىيە لە ماست دەگۈشىت)، ھەرمىشەك: (دۇشاولە رۇن دەكىت، ھەندىنە ئاوى تىدەكىت و نانى قى دەگۈشىرى)، شەلکىنە: (جۆرە نانىكە)، لۇلەك (لۇرکە): (خوردىنەك بۇو لە ئاردو ئاۋ دروست دەكە، دەياندەيە حەبۈان كە تازە دەنزا) ، حەلوا: تەپە حەلوا: (لە ئارد و بۇون و شەكى دروست دەكىت، دەدرىتىتەن زىن كە تازە مندارى بىن)، نەپەفىل: (ئاپروو ورد دەكىت و دەكىتىتە ناو ماست لەكەل خوى)، لۇقتەتە: (بەواتاچى چىشىتاخانى ئىستىتا بەكارهاتۇوە، ئەم و شەيە ئىستىتا چىنى كەنخ و بەسالاچۇوان بەكارى ناھىنەن) ، طەعامات: (خواردىن جۇراوجۇر (مشكىل)، ئەم و شەيە ئىستىتا لەلايەن چىنى كەنچەوە بەكارنایت)، ھەرېشەت، ئەستوکە بەرۇون، گەنم و سرق، شەلە ساوار، ماش و بىرخ، نىشك بە سرق، دۇبەكەشك، داندۇك، دۇينە، دۆخەوا، پېرخەنە، داندۇك، دانوولە، پېرخەنە، شۇرۇ با، ساوارى تۈرکە، تۈرکە، گىلارىزا ، ماشە: (دۇو بارچە ئائىن بۇوە، پەزو و پېشكۈزى بىن ھەلگىراوە)، سېتكۆچەكە: (سى پاي ھەبۇوە، بۇ چىشتىتەن بەكارهاتۇوە) . ناوى ھەندىنە ئەم كىيابانى كە لەدەشت دەيانكىد و بۇ خواردن بەكاريان دەھىتىن (تۈرکە، تىرىۋەكە، بىن مامۇرەكە، مافورۇكە، كۆرمەز، چاواباھ...ھەتىد) .

شىيۇقۇلە: شىيۇ مندالان .

ناوى تايىھت بە كەلەپەلى خانۇو: (خشت، كۈلەكەدار، كارىتە، قوركەرى، خرچان(تىپەلە كەچى رېق بۇوە)، كەچ، كۆرەكە، ...ھەتىد)، ھەورەبان (غۇرفەيەك چىچۈك بۇوە لەسەر قادرەمە دروستىكراوه، بۇ ئەۋەي ئاۋ نەيەتەنەو ناو مالەوە)، تاق (كەلەپەلى بۇوە لە زۇرەكەن خانۇدا بەبۇوە، ھەندىنەك گۇرە بۇوە ھەندىنەجە شىتىشى تىدا دازراوه)، خەللانچەكە (اھ تاق چىچۈكىر بۇوە، ھەندىنەكجەر كۆنیش بۇوە بۇ ئەتىنە ژۇرەوەي پۇوناڭى) شەشىزە: وەڭ كلىل وا بۇوە، دەركائى دارى بىن قايم دەكە)، شىلەمان، كارىتە، كۆرەكە، سولواكە، كۆپسوانەدە: (ئەم بەشەيە لەسەر بان دىتە دەرەوە)، ساپىتە، كەستەك (تۇپەلە قورى رېق بۇوە)...ھەتىد). ئەم كەرسەنەنى ئامازەمان پېكىردووە، لەوانەيە لەنەواچەي تىرىش بەكاربىن، بەلام لەوانەيە لەۋەزىر ناوى تىرىش بەكاربىن، شەپكە: شەپكە دز، وەڭ تەختەيە وايە كەمەتىك تەنكىز.

نائگره‌ی داکه‌ی، دریه‌خم نهی ...)، دلدانه‌وه : (که فارقه‌ی گوناچانه، گوناچی بین هر ره رو هری، خواه هینتایقی، خیزی پیوه‌یه، خواه ساتران ندهدی...هند).
ناسناو (لقمب) : ئامازه به ههندی وشه و دسته‌واته ده که مین، که ودک ناسناو له شیوه‌زاری کویه‌دا به کارهاتوون (پیره‌مه‌ر، سه‌لکه هیستز، چه‌کوچ به‌گوو، په‌سته‌ک سوّر...هند) لیزه‌دا تیبیبی نئوه ده که مین، که ئام ناسناو و له قابانه، رېنگدانه‌وهي داب و نهربیت و باری ده رهونه خملک و سه‌ردەمن، بەتىبەپیوونی کات بەره و کەمی رەپشتوون، ئىستا به کارهینتایان به بەراورد به قۇناغى پیشۇو، لەم شیوه زاره‌دا کەمتر بۆتەوه، چونکە مرۇشى ئەمەرۇز زور کاتى له بەردەستدا نېيە، تا راپدەيدەك سەردانى كردن و تىكەلاؤپوونى كومەلا يەتىش كەم بۆتەوه، ئاخىوهر ھەول دەدات بەکور تىرين ماوە و كەمترىن وزە ئاخارونە كەتى تەواو بکات.

رہگہز:

پیویسته ئامارش بەو بکەین، کە هەندى وشە لە فەرھەنگى بەسالاچووانى زىدا ھەي،
جياوازە لە ھى پياوان واتە: پەگز، رۆلّى زۆرە لە دروستكىرىدى جياوارى لە شىۋاز
و دەرىپىنه كاندا، هەندى دەرىين لە فەرھەنگى زىن ھەي، لە ھى پياودا لىيە (شەمىس
، ھىمن عبدولخەمەيدن، 2006: 67)، وەك (باوانت شىۋىئى، سكت نەسوتى،
سەرت لە خەنەيى تىتى، ...ھەند).

همه‌نديك دهسته‌وازه و کورته رسته و پهند و قسه‌ي نهسته‌ق:

ناماره به هندیک دسته و از وکرته پسته و پهند و فسهی نهسته ق ده که بین که
لایهنهن به سالاچووانی شاری کوییدا به کارهاتون و لهروی ده نگسازی یه کورانیان
به سه راده اتورو، له روی بیرونه لیکدانهوه بو هندی دسته و از و پارچه ئاخوتن
ده که بین :

لیزدا، هندی دسته‌واژه دهیتینه و، که لهایه بسالاچووان بهکارده هیندرین،
له رووی زمان و پرروه لیکدانه وهیان بو دهکین: (زمان گرنگترین تامازه بو
جیهه جیکردنی چالاکیه کوتله‌لایقی و بیری و راستیه کنان، کاریکه‌ری راسته و خوی
له سره چوئینه بیرکدنه و هو رهوشته مرؤف ههیه. زمان و بیر، زور پاهندن به یه کهوه
تاراده‌یک که ناتوانین زیاتر له توانای زمانیان بیریکه‌ینه و، ناتوانین شتیک بلین که
ناتوانین بیری لیکنه‌ینه و (شهمس، هتمن، عدولله مدد: 16 - 18).

نآخر خیری: ئەم وشىيە زەن بە سالاچۇو كەنلى شارى كۆپە بەكارى دەھىن، بە ھۆشىيارىيە وە بەكارى دەھىن، لە بەر ئەمەسى ھەر كارىك لە ۋىياندا كە دەرىت، كۆتايى يە كەنى لە بەرچاو دەگۈزى، بۇ يە ئەنجامى باش وانە ۋىيانى باش. (نآخر، خىلەن؛ وشىيە كە امىنلىقىدا، لە زەنان، عەزىزىيەنەم وەرىگەم)

به چاوی مامروت: به چاوی موشته‌ری. وشهی (مامروت): له وشهی (مامله) هوه هاتووه، دوای ئوهودی چهند کورپانیکی دنگسازی (فوتوتوچی) بمهسر داهاتووه، له وشهی (مامله) دا، دنه‌گی (ه) تیپووه، دنه‌گی (ل) کورواه به دنه‌گی (ر)، وشهی (مامله) دوچه که لەشیوھزاری کویهدا، له هەندى باردا بەکاردا ھەیندیریت (ئ)، مۇر فېي دۆخە كە لەشیوھزاری کویهدا، له هەندى باردا بەکاردا ھەیندیریت (مامله) مامروت، ئەم وشهی بەسالاچووانی کویه بەکاريانپىناوه، بەرانبەر بە شەتىك يان كەمىسىك كە بەگىنگىيە و سەيرى بىكىتىت و تىپوانىنى بۇ بىكىتىت، جا بەمەنەستە كەنۋاشتىندا: مەنەستە داھاڭدىن داخمانى، كەمنائىك بىكتىت.

نق که موی، خیز له یه کتری نهین، خوره چهرهت لی که موی، هناؤت به ریته ووه،
لغهت له سری زمانی که موی، هناؤت له لینگت تاری، (ئۆخى له خوت نه که،
خیز له عومرت نهین، نات ب ئاوى رانهگا، خوركت لی دا-سندا، سندانت لیدا،
شەوه بىتلەوه، بە كوشتنى بى شوشتىن بچى، هەر لو بەختى خوت بکرى، زمانت بە
بېن بچى، تىلم تىلم بىت، كۇرو مەزمەعىل بى، سەرت بەتاشىن بچى، ئۆخەي له
خوت نه که، كرمت لى بدا، له قورىنت نىم، له هەشىت نىم، قونپانىت بە قوتەوه
بۇسى، ئىقەھى خوت دادرى، تۆبى غەزىت پىكە وى، بىت له دوو خوت راکىشى،
بەختت وەڭ كورەي حەمامىن رەش بىت، كچت كەرونىشكى بە فاقەي بگرى، لومەي
عالەميت له سەر بىت، رەپى مارو مندارت له بىرسان بىرى، بە ئاگرى غەزىدە بسوتىي،
كەفت لۇ بىرون، ئاگر بە زمانت كەموي، رەزىل و سەفىل بى ئەۋەي چاوى يېم
هرنایە، ئاگر له هناؤت بەرى، دەك زمانت لار بى، سەرت له هەشىت نىي،
عەشتبىاي خواتان نەمەنىي، پەلەپروزەت بىن كەموي، بىلە سىرەمە چەقارته، دواتان
بېرى، يەكتان نەمەنىي، عەرزو عروزت بىتە كورى، ئادارتان بەسەر بادار تانوه
نەمەنىي، شار بەدەر بکرىتى، زگت بسوتى، عەمە مردە بىت، سەرت بە بېن بچى،
ئۆخى له خوت نه که، سىسەمارە، تىراوەت لىدا، مندارت لە بەر زگت ھەرگىرى،
سەوداسەر بىت، شار بەدرىت، شەوه بىتلەوه، شەل و كۆت بىت، بەختت بە
بەختى قەلەرەشى بى، گۈرگەریب بى، دارىزىنى، ماست و دوشاشت بەسەدا كىرى،
شار بە دەر كىنىي، زمانت بە بېن جى). (m.facebook.com).

ئەگەر تىپنى بىكەين، ئەو وشه و دەستتەۋازانەي كە بۇ جىنپىدان و توکىدىن بەكارھاتۇوه، لەلايەكەوە رېنگدانەوەي بارى دەرۇونى تاكى كۆرد و داب و نېرىتى كۆمەلەيەتىن، لە لايەكى تەرەوھ، رېنگدانەوەي عەقلىيەت و بىرىي ئاخىنورە، ئىمە بۇ ئەم مەبەستە چەند نۇونەيەك رۇون دەكەنەوە و لېكىدانەوەمان بۇ دەكەين:

نۇونەي يەكىم: كاتىك قىسەپىتكەرى كۆرد توکى (كۈرۈمۈپ بى) يەرانبەر بە كەسىك بەكارھىناوه، هوشىيارى ئەمەيە بىوو، كە تەنبا بۇون و نامۇنۇون و دوور بۇون لە شار و نىشەنان چەند ناخوش و بە ئازارە، ئىنجا سەرەزى ھەمەو ئەوانەش لەو شۇينە دوور و بىن كەسىيەدا نەخۇش بکەويت و بېرىت و ھەر لەو شۇينەشدا بىنیزىرىت، بۇيە بە هوشىيارىيەو ئەو توکىي بەرانبەر بە كەسىك بەكارھىناوه، كە زولمى لىنى كەرددوو يان رېلىلىي دەپتەوە، ھەروەھا توکى (بە) كۆشتىنى بىن شۇشتىن چى) ئەوپىش نىزىكە لە واتاي ئەم توکە.

نحوه‌ی دووهم: کاتیک قسه‌یک‌کری کورد توكی (شاریه‌دور بی) به رانبهر به کسیک به کارهینباوه، هؤشیاری ئهبووه، که کیشەی کۆمه‌لایهقى و عەیب و عار چەندە ناخوشە، هەروهە لە کوندا له ناو کورد دواریدا نەرىتیك باوبووه، کاتیک کەسیک کاریکى ناشرینى كردووه، لۇمەی خەلکى هاتوتە سەر ئەو كەسمىيان لهو شاره دەركردووه، ناموسیان بردودوه و چەند پيو رەسمىيەكىشى لەگەلدا ئەنجام دراوه، بۇيە ئە توکەكى به رانبهر به کسیک به کارهینباوه، کە خۆشى نەۋىستۇوه، هەروهە توكى (لۇمەی عالەمیت لەسر بی) نزىكە لەم توکووه، چۈنكە ئاخىنور دەزانىت لە كۆملەکاي كورد دواریدا، كە دووچارى لۇمەی خەلکى بۇويت چەندە ناخوش و

دوعا کدن و دلدانهوه: له فرهنه: نگی به سالاچووانی شاری کویهدا، هنهندی دهستهوازه‌ی تاییت به دوعا بتوکنده‌یه: (مارتان ئاوا بن، هر له خوشی دابن، روت سبی بی، پووسور بی، هرساچیب مار بن، له چاورقانان بن، خوا نهیپری، خوا له برا یاهنت کدم نهکا، خوا له خوشکاهه‌یه تکم نهکا، عهم دریزیت، ئاوه‌کی بهو

کونفرانسی نیودهوله‌تی کویه له رهون شارستانیه تدا

حوجه : ئەم وشەيە بە سالاچووانى كۆيە بەكاريان هېتىاوه، واتە (پيوىستە،
ھەرودە جاران چىنى مىنلىش بەكاريان دەھىتا، كە لەيەكترى تورە دەبۇون ،
يەكىكىيان ئازىزۇرى ئاشت بۇونەوهى ھەبۈوايە، دىيانگوت (حەوجەم بۇوه) يان
ھەندىكىجار وەك پارچە ھۆنراوهەيەكى خوش دەيانت (حەوجە، حەوجە،
ئەنەن ئامير فەوجە)، ھونەرمەندى گەل مامۇستا تاھير توفيق، وشەمى (نەھەجە) واتە
(پيوىست نىيە) ئى بەكارھېتىاوه.

عه_جمینی نلیه: توقیری نلیه .
**شه و له بان: ئەم دەستەوازىھە ژنانى كۈن بەكاريان دەھىتىا، وەك گىانابەر يىكى
 نەفسانىيى مندالىيان بىن دەرتساند . و شە لېتكىداوازىھە بەم شىيپەيدە دروست بولۇھو:
 (شەو + له + بان)، واتاى ئاسايى ئەم وشەيە (ھەر شىيڭ بە شەو له بان بىتت)،
 واتاى خوازى، اوى وشە كە (گىانابەر نىكى، نەفسانەيە).**

تایشه کی دریز : وشهیه کی تر بوروه بو ترساندنی مندال به کارهاتووه.
مهنجه رهکور : وشهیه ک بووه ژنان به کاریان هیناوه بو ترساندنی مندال
فرچکی پی گرتیه : فیزه خوییک بوروه.

بـهـ خـتـهـ قـوـنـهـ: بـهـ خـتـدـارـ.

عهت بی و بس بی: ژنالی کوکی، له تازه به کار یده هینین، ئاوه زمه ندیی تىندا یاه، واته: کوتا
بی و ناخوشیه بیت، وشهی (عهت) له وشهی (حد) ھوه هاتنۇوه، دوا گۈرәنى
دەنگى (ح) به دەنگى (ع)، گۈرەنى دەنگى (د) به دەنگى (ت)، حەدد بی و بس
بی، مەبەست له وتنى ئەم دەستەوارزىيە: راستە ناخوشیه كەتان گەورە یە، به لام تازە
پۇروي داوه، بۆيە خەم و پەۋازە چار سەھىر ناکات، داوا كاربىن، ئەم ناخوشیه كوتا يى
بىت و ناخوشى ترى له دوا نەپەت، ھەروھا كۆمەنلەك دەستەوارزىيە تېيش لەم
بۇنە يەدا به كاردىت (خوا خەمى تەبات نەدات، خوايە ساتزان نەدەي، لۇخۇتان خوش
دەيمى، دەيمى، ئەنگىزىھەش تىندا، مەنلا كەڭلىخەش نەھاتا)

ش، خوبی تریزی تو نمایو په بیسیبی، سندمان سوس بن دیسته.
- هندی وشهی تر، که خدیرکه له بیر ده چنهوه:
شهوه: ئەم وشهیه ش له کوندا به کارهاتووه، مندالی ساوا رېنگى شین بوروه و
دەنگى، کەتەو باانه (شهوه بدوو بەتىيەه).

بازمده: (مندان بن سکی هیشاوه، رهق بوروه، وتوویانه بازهدهیه قی، پیریزین هه-نگوبین و کهن و پهله که توئینان لیناوه، بؤ مندالله که) ، **رهفیسک:** (قوولاپی بن پان) ، **تمروک** (سمت) ، **لینک** و **لاتهر**: (قاج)، **عهشتمنبا:** (هیچ شتیکیان نییه) ، **شمموله:** (دادوهل) ، **گفرپسیسه:** (به سیسی دهگهربی، به سوکی دهگهربی) ، **سلملکه بزوت:** (داری ئاگراوی، کولهوزر، (زورنا سدقهته): (نیچووه چوله که، فهرخه کیشکه) ، **نورژان:** (وەننوز، لەسره هەست خەوتەن) ، **کەرماب:** (کەلهشیر) ، **ھەپوو:** (بپە، بچىو) ، **تىيىز:** (خەقى كەوا به درېتىي) ، **ھەنگىن:** (جاران، ئەو دەھى) ، **باڭتىپ:** (بازار) ، **باڭپېرى:** (واتە: (رەشۇكى) ، **فاتە پەش:** (سېپل) ، عەيشى و فاتان: (پەلکە زېپىنه، کولکە زېپىنه) ، **ددبەدە:** (مېزىلدان) ، **دەلوجە:** (بېبەر) ، **زېرچەندە:** (خواردىنکە بەسىرەمەلات دەکرى، تەمامەت و بامييە يان باينجانى تىيەل دەکرى) ، **پلا:** (شام ئام گۈشتە) ، **عەمان ئەنارا:** (كىكى: 2014)

پروت سهی بیت، یان روو سور بی: له کومه لگمی کوردهواری بُو لایه‌نی ئیجابی به‌کاردین، چونکه روو سپی بیون و روو سوری، نیشانه‌ی به ئەخلاقی کم‌سەکمیه و هۆی سەرەزیه بُو کسەکه خۆی خانه‌واحەدەکمی. بەلام روو رەشی بُو لایه‌نی سلچی به‌کاردینت، کە دەوتىز (روو رەش، یان روو پەش بی)، نیشانه‌ی دورووی و مانافقی يە و درۇزنى و بى ئەددەبیيە، مایەی سەر شوریه بُو خۆبى و خانه‌واحەدەکمی

مرоф به زمان پیر دکاتهوه، لهم کوشه نیکایهوه، کمیتی پیاوسلاری (باوکسالاری) به دورپنه کافی زمانی کوردیهه و دیارن و کاریگری تاشکرایان لهمهه کمیتیان هه به شهمس، هتین عبدولخمید: 2006 ، 134).

نیمه چهند دسته‌وارژیده که دخه‌ینه‌پرو، که له‌لایه‌ن کمه به‌سالاچووه‌کانی کزیه به‌کارده‌هیندیرین و رنگدانه‌وهی ئەم بیرەن: (به داکی کورپان بى) ئەم دسته‌وارژیده بهو زنانه دهونتیت، که تازه شویان گردووه، هیشتا مندالیان نهبووه، يان دەمینکە شویان گردووه، مندالیان نهبووه، يان مندالیان هېيە، بەلام کورپان نهبووه، بەلكو كچیان بورو، رنگدانه‌وهی ئەم بیرەن، کە كومەلگاکى كوردووارى به‌گاشتى و خەلگى كويىھش، مندالى كورپان لە مندالى كچ بېن پەسەندتر بورو و بىيان خوش بورو، مندالى كورپان بىت، ئەمەش له زمانه كيياندا، رنگدانه‌وهى هەيە.

سمهزنانی: دسته‌واژه‌ی کی تیگتیشه به رانبه به پیاو به کاردیت، نهادهش له بوجوونی به کم سهیرکدنی ژنانه‌وه دروست بوبه (مجهزنانی): بوهه‌مان واتا به کارهاتووه (بوقیاویک به کارهاتووه، که له به‌ردستی ژنان بن، یان هاکاری ژنه‌که‌ی کردنی)، ههروه‌ها و شهی (تومهر): برانبه پیاویک به کارهاتووه، که له ژنه‌که‌ی بترسی فلانه‌کم‌س، تومهره) .

- هندی وشه له چیرۆک و ئەفسانە و سەرچاوەیان گرتۇوه: (قوله ېش) : ئەم
وشه يە بەكاردیت، بۇ وەسفىكىرى كەسىكى ېش يان ناشرىن، لە ئەفسانەدا (قول)
يان (قوله) ھەيە.

(دینو هزمه) : به رانبه ره کسی نیکی قله وی کته زل به کار دیت، و شهی دیوش له
نه فسنه و چیز که فولکلور بیه کونه کنه و، کو تونه ناو زمانه و.
(کیوی قافن، قولمی قافن)؛ کیویکی دور و شوین نه زناروه، پاله وان زور به
زده همت ده کاته نهم کیوه ، که جینگای دیو و نه جنده و پهري یانه (ن) (حسنه،
مه ولد نی احمد: 2000: 81).

جهی دی: به واتای (قهرپاله)، بنچینه‌ی وشه که عهربیه، به بوقوفنی نیمه له
وشهی (جمع ای عهربیه‌وه هانووه).

عزم زمرده نمی باشد: زنای کویه، نهم دسته و از پسرهای این دسته هستند. اینها معمولاً بزرگوار و مادرهایی هستند که از جان و چوپانی بودارده‌اند. بروی بیرون و هوشیاری تیبا به اینها می‌رسد. آنها مادری نازیزان به خانه از اینها می‌باشد.

بن دوونه: (دوون)، واته (چهوری)، وهک میتافوریش بهکاردیت: بن دوونه، واته: بن همیته، یان بن خولقه، لهکوندا (دوون) به نسانی دهست نهکوتوروه، بؤیه چیشتی پرپر دوون، بهلایانوه خوش و پهسهند بوروه، بهلام چیشتی بیدؤنین بهلاوه خوش نهبووه، واتا میتافورییه کشی همر لهو و ااتایهوه سرجاوهی گرتوروه.

چهلاو خور: (چهلاو) به واتای مهره کمی کوشت دیت، نم و شه یه ش و هک مینتاپور بیو کسیتکی چاوبرسی به کار دیت، که ههولی نمهه بدادت بهن ماندو و بیوون شت به دست هستن، و له حازی بخوات.

کونفرانسی نیودهوله‌تی کویه له رهوتی شارستانیه‌تدا

نیشته‌جیبوون بهلگه‌ش بئه‌مه خستنه رووی همندیک وشه بوو له لیکولینه‌وه‌که‌مان
که له زمانی سریانیه‌وه ورگیرابوون.

5. سه‌رجاوه

۱. به زمانی کوردي:

تاهیر، شه‌هاب شیخ طیب (2014)، دهرباره‌ی زمانه‌وانی، نارین بو
چاپ و بلاوکردن‌وه، چاپی یه‌کم، سلیمانی.

حاجی مارف، ئهوره‌جان (1975)، وشهی زمانی کوردی، چاپخانه‌ی
کوری زانیاری کورد، به‌غدا.

حمد، یارا قادر (2008)، مورفوستانتاکس له زاری کویه، نامه‌ی
ماسته‌ر، کوییجی زمان، زانکوی کویه، کویه.

حمسه‌ن، مه‌لود ئیراهیم (2000)، قمده‌مشکینی، ده‌گای چاپ و
په‌خشی سه‌ردم، سلیمانی.

خورشید، غازی عەلی (2012)، زمانی فەرمی بو کورستان، ده‌گای
چاپ و په‌خشی سه‌ردم، سلیمانی.

دزهی، عەبدولواحید موشیر (2014)، زمانه‌وانی درووونی، ناوه‌ندی
ئاوبیر بو چاپ و بلاوکردن‌وه، هه‌ولیز.

دزهی، عەبدولواحید موشیر (2011)، زاره کوردیه‌کان، چاپخانه‌ی
پاک، چاپی یه‌کم، هه‌ولیز.

دزهی، عەبدولواحید موشیر (2013)، وشه‌سازی زمانی کوردی،
ئاوبیر، چاپی یه‌کم، هه‌ولیز.

دلیر، خالید (1958)، که‌وای نه‌کراپی، چپوکیکه به زمانی کویه
نوسرابه، چاپخانه‌ی مه‌عارف، به‌غدا.

ر.س.ب (2015)، کویی گوته‌نی، گوڤاری که‌کون، ژماره (38)،
نوسینگه‌ی که‌کون، کویه.

سدیق، فاروق عومر (2011)، لەدایکبوونی وشه، شقان، چاپی
یه‌کم، سلیمانی.

سه‌عید، یوسف شەریف (2011)، زمانه‌وانی، چاپخانه‌ی رۆزه‌لات
هه‌ولیز.

شەمس، هیمن عەبدولخەمید (2006)، شیواز و دەربىن له بونه
کومه‌لايەتیه‌کاندا، نامه‌ی ماسته‌ر، زانکوی کویه، کویه.

وشهی فارسی:

به‌هۇئى ئەمە زمانى کوردى له گەل زمانى فارسييدا سەر بەيەك بىنەمالە و خىزانە،
وشهی ھاوبەشان زۆرە، ھەرووھا ۋەزارەتىكى وشەش بەھۆكارى دراوسييەتى و
كۆمەلايەتى و ھاتوچۇ و راميارىيەوه، كەوتۈونەتە ناو فەرھەنگى بەسالاچچووانى ئەم
ناوجىيە، ھەرجەندە تاوه‌كى لىكولینه‌وهى ئېتىپلۇچى بئه‌ئو و شانە ئەنجام نەددىن
ناتوانىن بېپار بەدەين، كە بنچىنەي وشەكان فارسين يان كوردىن لىزەدا، ئاماژە به
ھەندىكىيان دەكىن: (ئامانچى، سروشت، ناياب، ئەندىشە...ھەندى).

وشهی توركى:

بەھۆكارى راميارى و دراوسييەتى و جوڭرافىيەوه، وشهی توركىش لە فەرھەنگى
بەسالاچچووانى شىيەمىزاري كۆيەدا بەرچاۋ دەكەمەت، وەك: (قەپبائۇغ، قىشلە، قاتىر،
باپراڭ، دۆلەم...ھەندى).

وشهی سریانى:

بەھۇئى ئەمە دانىشتۇنى شارى كویه، لەكۇنەوه تىكەلاؤيان لە گەل برا
مەسىحىيەكەندا ھەبۈوه، ۋەزارەتىكى وشەي سریانىش كەوتۈونەتە ناو فەرھەنگى
بەسالاچچووانى ئەم ناوجىيە :

(پېقلەن: كاپىيە،) (كەكۈن: 2013، 44).

قوقەرە: پەرداخىكى گەورەيە لە فاقون دروست دەكىيت، بىنچىنە ئەم وشهی
سریانىيە، قەرە / به زمانی سریانى واتا (كەدوو) ھەمان شىيە ئەم پەرداخىي ھەي
(عيسا، ھاۋازىن صلىيە، 2018/10/15).

4. ئەنجامەكان:

لە كۆتاپىدا، دەتوانىن چەند ئەنجامىك بىخەينەرۇو:

1. شارى كویه، يەكىكە لە شارە كۆنەكانى کورستان و خاۋەنەكتور و شارستانىيەت
و شىيەزارى تايىەق خۇيەقى.

2- ئەم لىكولینه‌وهى، ھولىكە بۇ پاراستىنى وشه و زاراوه‌كانى چىنى بە سالاچچووان
لە فەوتان و لەناوچوون، چونكە ئەگەر تۆمار نەكىرىن ورده لە بىرده‌چەنەوه، بۇيە
پىوپىستە تۆمار بىرىن، چونكە پىوپىستىتىيەكانى ژياني كۆمەلايەتى و كاروبارى سەرددەم،
دەبىنە ھۇئى پەيدابۇنى وشه و زاراوه‌تازە لە زماندا، لە ھەمان كاتىشدا، دەبىنە ھۇئى
لەناچۇنى كۆمەلەنگى وشه و زاراوه‌ى كۈن.

3- ئەم لىكولینه‌وهى، ھولىكە بۇ ئاشنەكىنى نەمەنلىكى ئەمەنلىكى باب و
باپراڭان، ھەرووھا خستىنە روو و درخستىنە دەلەنەندى فەرھەنگى زمانەكەمانە.
4- ھەندى لەو وشانەي كە بەسالاچچووان بەكاريانەنپىناون، بەتاپەتى ئەوانەي كە
وھرگىراون لە رووی دەنكەوە پاش و يېش خراون .

5- لەم لىكولینه‌وهى وەدا ئەمەن بۇ دەرتكەمەت، ئەم وشه و زاراواھەي لە فەرھەنگى
بە سالاچچووانى شىيەزارى كۆيە دا ھەي، بە پىچەوانەي بەشىكى زۆرى وشه و
زاراوه‌كانى ئىستا پەرسەن و لەنۋا زمانەكەوە سەريان ھەلداۋە و ورگىراون، ئەمەش
بەھۇئى سروشتى ژياني وبووه، كە دوور بۇوه لە كارىتكەنلىكى ژياني دەرەوە. لە گەل
بۇونى ھەندى وشهى عەرەبى وفارسى و توركى و سریانى، كە ئەمەش بەچەند
ھۆكارىكى وەك: ئايى و راميارى و دراوسييەتى...ھەندى.

6- مېئۇوئى پىنكەوە ژياني ئايىنەكان لە ناچەمى لىكولینه‌وهى كەدا رېنگدانەوهى
بەسەر فەرھەنگى زمانەوهى ھەي، بە تايىەتى لە بۇوى بەيەكەوە ژيائى و گونجاڭانلىخەنگى
شارى كویه، لە گەل مەسىحىيەكانى گوندى ھەرمۇتە و ئەوانەي كە لە گەرەكى دىغانان

ژماره(28)، نوسینگه‌ی که‌کون، کویه.

_____ 2014 ، قامیتیک له وشه و دهسته‌واژه‌کانی کویه، گوفاری که‌کون،
ژماره(31)، نوسینگه‌ی که‌کون، کویه.

_____ 2014 ، قامیتیک له وشه و دهسته‌واژه‌کانی کویه، گوفاری که‌کون،
ژماره(32)، نوسینگه‌ی که‌کون، کویه.

_____ 2014 ، قامیتیک له وشه و دهسته‌واژه‌کانی کویه، گوفاری که‌کون،
ژماره(33)، نوسینگه‌ی که‌کون، کویه.

۵.۲ به زمانی عمری:

ایبراهیم، رجب عبدالجبار (2001)، دراسات في الدلالة والمعجم، دار الغريب
للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة.

اساعیل، طالب (2010)، محمد، مقدمة لدراسة علم الدلالة، دار كنوز المعرفة
العلمية للنشر والتوزيع، الطبعة الاولى، الاردن.

خرما، نافف (1987)، اضواء على الدراسات اللغوية المعاصر، كوبت.
الحولي، محمد على (2000)، مدخل الى علم اللغة، دار الفلاح للنشر والتوزيع، عمان
-أردن.

السامرائي، إبراهيم (1983)، التطور اللغوي التاريخي، دار الأندرس، ط 3، بيروت.
عياشي، منذر(2013)، اللسانيات والخطارة مساهمة في علم طرع القضايا و انشاء،
الطبعة الاولى، عالم الكتب.

محمد، اساعیل طالب (2010)، مقدمة لدراسة علم الدلالة، دار كنوز المعرفة العلمية
للنشر والتوزيع، الطبعة الاولى، الاردن.

الوافق، على عبدالواحد(1971)، اللغة والمجتمع، مطبعة نهضة، قاهره.

۵.۳ چاوینگه‌کوتون:

حمدامین، بدربی، رئی ماله‌وه، تهمه‌ن (47) سال، 14 / 10 / 2018
فهق سلیم، رزگار، یاریده‌دهری پزیشکی، تهمه‌ن (55) سال 10/11/2018.

جهویز، سهلاح، مامؤستای زانکو، تهمه‌ن (58) سال، 10 / 10 / 2018
ئەحمدەد، كەپىي، مامؤستای زانکو، تهمه‌ن (47)، 16 / 10 / 2018.

فهق سلیم، ئەسىرىن، یاریده‌دهری پزیشکی، تهمه‌ن (50) سال 10/14/2018.
حمدامین، نەھات، مامؤستای خانه‌نىشىن، تهمه‌ن (60) سال، 18 / 10 / 2018.

صلیبیه، هاوشین، مامؤستای زانکو، تهمه‌ن (40) سال، 15 / 10 / 2018
شەمس، هىمین عبدالحىيد، مامؤستای، زانکو تهمه‌ن (45) سال، 9 / 10 / 2018.

حمد، وەلی محمود، مامؤستای زانکو، تهمه‌ن (56) سال، 12 / 27 / 2018
فتح الله، پەيان عبدالله، مامؤستای ناوهندى، تهمه‌ن (48) سال، 27 / 12 / 2018.

۴ پەتھریت:

محمدى مەحوى، چۈنلىتى بەكارھىنافى زمان و
ئەتكىتى ئاخاوتىن 2/9/2018
.www.knnc.net

شوانى، رەفيق (2001)، چەند بابهەتىكى زمان و پېزمانى كوردى،
چاپخانەي وزارتى پەروەردە، دەزگايى چاپ و بلاۋەرگەنەوەدى
موڭرىياني، ھەولىر.

شىخانى، عەبدۇلۇھاب (2009)، فەرەنگى ئىدىيۇم له زمانى كوردىد،
چاپخانەي خانى، دەھوك.

شەۋرۇ، فازىل (2015)، ۋە بىشەورەكانى كویه، 1900 - 2015،
چاپخانەي شەھاب، ھەولىر.

عبدالله، پۇرۇن نورى - صابر، شادان شىكىر (2017)، پىشكەتەي
زاروەسى پىشە، لە شىۋەزارى كۆيەدا، گوفارى زانکوئى كۆيە،
ژمارە 44.

عبدولەحيم، عوسمان كەريم (2014)، وشهى زمانى كوردى و پىكاكانى
دەولەمەندىرىنى، نامەمى ماستەر، زانکوئى سلىياني، سلىياني .

عەلى، جلال مەحمود، (2010)، ئىدىيۇم له زمانى كوردىدا، بەرگى
سېيھەم، چاپخانەي كەمال، سلىياني .

عيسا، ھاۋىزىن صليبىه (2009) (فەرەنگى (وشهى) بەسالاچوانى كۆيە،
گوفارى كەکون، ژماره (12)، نوسینگه‌ی کەکون، کویه.

عەلى، بەكىر عومەر - ئەمین، شىرۇكە حەممە (2006)، زار و شىۋە زار
، چاپخانەي چوارچرا. چاپى يەكەم، سلىياني .

فتاح، محمد معروف (1990)، زمانەوانى، چاپخانەي دار الحكمة، بەغداد.

محمدەد، مەسعود (2009)، گەشتى زيانم، چاپى سېيھەم، سەنتەرى
لىكۈلەنەوە پەخشى كۆيە، كوردستان

محمدەد، مەسعود(2011)، زاراوهەسازىي بېۋانە، چاپى دووەم،
چاپخانەي ئاراس، ھەولىر.

میراودەلى، كەمال (2007)، فەرەنگى رىزمانى كوردى، بلاۋەرگەكى
مەلبەندى كوردوئۇجي، سلىياني .

نۇردىستام، كىرسىتىن، - خورشىد، غازى عەلى (2009)، زمان لە
پواڭەى رەگەزدە، چاپخانەي رەخ، سلىياني .

ئەمین، شىرۇكە حەممە - شەمس، ھېمەن عەبدۇلەمید (2010)، شىۋازى
ئاخاوتى زن لە كۆيە (تىپۋانىنىكى پراكاتىتىكى)، گوفارى زانکوئى كۆيە،
ژمارە

_____ 2013 ، قامىتىك له وشه و دهسته‌واژه‌کانى كۆيە، گوفارى كەکون،